

Gifinfos

Le mensuel municipal d'informations de Gif-sur-Yvette
N° 452 – NOVEMBRE 2019 – www.ville-gif.fr



Saison culturelle 2019/2020

À chacun son rythme

CENTRAL CINÉMA

Une programmation
toujours riche

PAPILLES D'OR 2020

Cinq commerces
labellisés

NOUVELLES BORNES TEXTILES

Recyclez vos vêtements



4 À VOIR
La sélection du mois.

5 INFORMER
L'actualité en bref et les informations pratiques.

11 RETROUVER
Retour en images sur les événements.

14 PRÉSENTER
Vibrez la culture avec la nouvelle saison.

18 VALORISER
Central cinéma, fidèle à lui-même. La troupe des Affranchis dans la cour des grands. Papilles d'Or 2020, un palmarès à faire saliver nos papilles. Un point d'information ouvert à tous les jeunes.

24 EXPRIMER
Expression des groupes politiques.

29 PARTAGER
Prendre connaissance des informations des Giffois et des associations.

32 SORTIR
Sorties culturelles et divertissements à Gif.

34 PARTICIPER
Décisions du conseil municipal. Les rendez-vous avec vos élus.



Gif infos, mensuel municipal d'informations de la ville de Gif-sur-Yvette

9, square de la Mairie • 91190 Gif-sur-Yvette • 01 69 18 69 18 • communication@mairie-gif.fr

Directeur de la publication : Michel Barret • **Rédactrice en chef :** Florence Delorme •

Rédacteurs : Véronique Bondis (correspondante associations), Solène Bréa, Angélique Thuet, Béatrice Woznica-Delasnerie • **Graphistes :** Florine Authier, Pascale Thébaud •

Couverture : Arthur H en concert à La Terrasse • **Ont collaboré à ce numéro :** Brigitte Bale, Jean Bertsch, Christine Laurent • **Publicité :** service activités commerciales et artisanales, Tél. : 01 70 56 52 19 - 06 23 15 75 09 • **Impression :** Printprice • **Tirage :** 10 000 exemplaires •

Dépôt légal : 2019



Retrouver l'actualité au quotidien sur

Facebook : Facebook.com/GifsurYvette

Twitter : @VilledeGif

Site internet : www.ville-gif.fr



La maison de l'Utopie une architecture audacieuse

Située à proximité du bassin de retenue de Coupières et du moulin de Jaumeron, à l'abri des regards derrière d'imposantes haies, se cache une demeure à l'architecture remarquable.

Dans les années 1970, le propriétaire du terrain lance un concours d'architecte. Un jeune architecte, séduit par le site, propose un projet novateur et extravagant qui sera retenu face à trois concurrents. Il s'agit de Marc Held, qui deviendra par la suite une figure mondialement reconnue dans le monde de l'architecture et du design, concepteur notamment du célèbre fauteuil "Culbutto" édité par Knoll et du "lit Prisunic".

La "maison en acier corten" comme il la surnomme alors, sort de terre en 1978 après quatre années de chantier. Située en zone naturelle protégée et marécageuse, sa conception, véritable prouesse technique

pour l'époque, résulte d'une étude rigoureuse du site naturel dans lequel elle se fonde.

Du haut de ses 350 m², la demeure repose sur des pilotis surplombant une pièce d'eau qui recueille les eaux de ruissellement importantes, présentes sur le site. Construite en acier corten, un matériau dont l'oxydation protège de la rouille, elle a des allures de paquebot échoué qui a pu dérouter.

La particularité de cette "maison de fer" est qu'on aperçoit simultanément le ciel, l'eau et les arbres dans toutes les pièces.

Dans les années 1990, la propriété accueillait divers événements culturels et manifestations, projets artistiques, expositions, tournages, concerts...

La "Maison de l'Utopie" comme la surnommeront les Giffois, est aujourd'hui célèbre dans le monde entier.



La maison, construite sur pilotis, se reflète dans la pièce d'eau.



Photo - Vitally

Jeu. 7/11

Les jeudis de la Recherche

Rencontre avec le scientifique Emmanuel Dartois dans son laboratoire de l'Institut des Sciences Moléculaires d'Orsay. Il évoquera les grains de poussière dans la Galaxie.

Uniquement sur inscription

Service culturel : 01 70 56 52 60

culturel@mairie-gif.fr



Lun. 11/11

Commémoration du 11 novembre

Rendez-vous au Monument aux morts pour la cérémonie du 101^e anniversaire de l'Armistice.

www.ville-gif.fr



Sam. 16/11

Dim. 17/11

Salon artisanat d'art

Week-end dédié à l'artisanat, au château de Belleville.

artisanat-mjc-cyrano@laposte.net



Mer. 20/11

Jeu. 21/11

Bus de Noël

Collecte de jouets en bon état pour le Noël des enfants des familles les plus démunies.

Tél. : 01 70 56 52 20



Photo - Seregraff

Ven. 22/11

Sam. 23/11

Dim. 24/11

Festival de théâtre amateur

3^e édition du festival "Cyrano Limit", présentée par Les Affranchis et la MJC Cyrano.

Entrée gratuite sur réservation

www.mjc-cyrano.fr



Olivier Debré - "Paysage orange et vert" (détail) - © 1968 - 2019

Dim. 24/11

Parcours initiatique Autour de l'art abstrait

Visite guidée et rencontre avec les collectionneurs à 16h.

Tout public - Entrée libre

www.ville-gif.fr



Photo : michaakoorwijk

PRÉVENTION

Restez vigilants !

Dans la nuit du 26 au 27 octobre, nous sommes passés à l'heure d'hiver. Conséquence : les journées sont plus courtes, il fait nuit plus tôt et cette période peut-être plus propice aux cambriolages. Bien que les atteintes aux biens soient peu nombreuses sur la commune, il faut rester vigilants. Le Groupe de Sécurité du Quotidien de la gendarmerie vous donne quelques conseils pour éviter les intrusions dans votre domicile.

Quels sont les réflexes à adopter pour se prémunir des cambriolages ?

- Équipez-vous d'une porte avec une fermeture fiable, œilleton, entrebâilleur.
- Fermez votre porte à clé, même si vous êtes présent.
- En cas d'absences, assurez-vous de ne pas oublier de bien fermer les volets et autres ouvertures.
- Si possible, installez une alarme.
- Installez des simulateurs de présence : lumière, radio, télévision...
- Ne laissez pas les clés sur les serrures intérieures.
- Placez en lieu sûr vos objets de valeur : bijoux, sacs à main, cartes bancaires...
- En cas d'absence prolongée, faites un signalement à la gendarmerie dans le cadre de l'Opération Tranquillité Vacances (OTV).

En cas de suspicion ou d'intrusion quels sont les bons gestes à adopter ?

- Signalez à la gendarmerie, en faisant le 17, tout fait suspect pouvant laisser présager la préparation d'un cambriolage.

En cas de cambriolage, téléphonez tout de suite à la gendarmerie (le 17 ou le 112) et ne touchez à rien en attendant l'arrivée des gendarmes.



COMMÉMORATION

Cérémonie du 11 novembre 1918

Lundi 11 novembre en présence des membres du Conseil des jeunes et des élèves du collège Juliette Adam se tiendra la cérémonie du 101^e anniversaire de l'Armistice du 11 novembre 1918. Au programme :

- 9h30 : Messe à l'église Saint-Remi.
- 11h : Carré militaire.
- 11h45 : Monument aux morts.
- 12h15 : Vin d'honneur à l'école du centre.

SOLIDARITÉ

BUS DE NOËL

Chaque année, le bus de Noël sillonne plusieurs communes du territoire pour collecter des jouets en bon état et réunir ainsi le maximum de cadeaux de Noël pour les enfants des familles les plus modestes. Il fera de nouveau étape à Gif. Deux points de rendez-vous sont proposés :

- Mercredi 20 novembre de 11h30 à 13h30, à proximité de place du marché Neuf (Chevry).
- Jeudi 21 novembre de 17h à 19h sur la place du marché du Parc (vallée).

Tél. : 01 70 56 52 20



CALENDRIER

Vigilance au démarchage

La période de fin d'année approche, elle est l'occasion pour les faux démarcheurs de recueillir des dons en échange de calendriers de la nouvelle année. Il est conseillé de ne pas ouvrir la porte sans preuve de leur identité. Restez vigilants : attention aux usurpateurs et aux fausses cartes professionnelles pour ce type de démarche. En cas de doute, contactez la gendarmerie.

216

C'est le nombre de Giffois bénéficiaires de la Prime éco-logis 91 du département de l'Essonne en 2019. La Prime éco-logis 91 propose une aide financière pour la réalisation de travaux de rénovation énergétique d'un logement.
primeecologie91.fr



ATELIER SENIORS

La mémoire en action

Faire le point sur sa mémoire, expliquer son fonctionnement, optimiser son efficacité, reprendre confiance en soi... Voilà l'objectif des ateliers mémoire organisés par la ville en partenariat avec le groupement Prévention Retraite Ile-de-France (PRIF) et destinés aux Giffois à partir de 60 ans. Onze ateliers, à partir du 22 novembre, sont programmés le vendredi après-midi à la mairie-annexe. Une réunion d'information se tiendra vendredi 8 novembre à 13h30, salle du conseil municipal.

Tél. : 01 70 56 52 20 - social@mairie-gif.fr



CAFÉ MÉMOIRE

De nombreuses actions sont mises en place par l'association France Alzheimer Essonne pour soutenir les proches aidants. Les rencontres "Café mémoire" en font partie. Les prochaines auront lieu à Gif :

- Mercredi 6 novembre : "Réduire son stress par des méthodes naturelles".
- Mercredi 20 novembre : "Actualités sur la maladie d'Alzheimer". Ces rendez-vous se déroulent entre 15h et 17h à la Maison du parc.

Tél. : 01 64 99 82 72

ATELIER " LIRE, DIRE, ÉCRIRE "

Recherche bénévoles

Vous disposez d'un peu de temps libre, vous aimez aider, partager, transmettre... Rejoignez le groupe encadrant l'atelier d'alphabétisation " Lire Dire Écrire ". Il recherche des personnes bénévoles pour le mardi et/ou le jeudi de 14h à 16h à l'Espace du Val de Gif (hors vacances scolaires).

Tél. : 01 70 56 52 20
social@mairie-gif.fr



SENIORS

PARTICIPEZ AU REPAS D'HIVER

Organisé par la ville, le déjeuner des seniors aura lieu dimanche 1^{er} décembre au restaurant " Le Relais de la Benerie " à Limours. Pour y participer, les Giffois entre 75 et 79 ans sont invités à s'inscrire auprès du service Action sociale avant le samedi 9 novembre.

Les Giffois de 80 ans et plus recevront une invitation par courrier.

Tél. : 01 70 56 52 20

CAP SUR LA MINI TRANSAT

Un Giffois dans la course

Âgé de 28 ans, c'est à Gif que Julien Letissier a grandi. Pourtant, c'est loin des rivages giffois, qu'il a découvert les joies de la navigation à 5 ans. Aujourd'hui, l'aventurier giffois a décidé de relever un nouveau défi marin : prendre le départ de la Mini Transat, à bord du Mahi-Mahi, un Pogo 3, avec 89 autres concurrents. Cette course à la voile en solitaire de 4 050 miles nautiques sur les plus petits bateaux de course au large, 6,50 mètres de long, a été le tremplin de nombreux grands skippers. Initialement prévu le 22 septembre, le départ de La Rochelle a été repoussé au 5 octobre pour des raisons météorologiques, en direction de Las Palmas aux Canaries, puis Le Marin en Martinique. Depuis son départ, une classe de CM1-CM2 de l'école de Courcelle suit ses aventures. Une manière originale d'aborder différentes notions scolaires : la géographie, les sciences naturelles avec l'étude du milieu marin, l'art plastique... Vous aussi, revivez les aventures de ce jeune navigateur sur son site.

<https://julienletissier.fr>



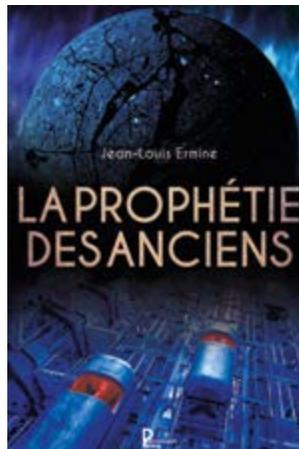
ÉQUITATION

Testez de nouvelles disciplines

En complément des activités et des cours hebdomadaires proposés toute l'année aux enfants à partir de 4 ans et aux adultes, le centre équestre la Grange Martin ouvre de nouvelles disciplines.

Une autre façon de s'initier à l'équitation et de se perfectionner. Telle une amazone, découvrez le tir à l'arc à cheval ou à poney et grâce aux Pony games, les jeunes cavaliers peuvent expérimenter, sous une forme ludique, l'apprentissage des techniques équestres. Un cycle découverte et d'initiation, de 3 fois 2 heures, est proposé aux adultes débutants, lundis 2, 9 et 16 décembre de 18h30 à 20h30 (78 € le cycle complet).

Tél. : 01 69 07 51 10 - www.grangemartin.com



SCIENCE-FICTION

SORTIE LITTÉRAIRE

Jean-Louis Ermine est un auteur giffois. Vous aviez aimé son premier roman sorti en 2018 ? Retrouvez-le, avec la publication de son deuxième livre de science-fiction " La prophétie des anciens " (Édition Publishroom). Dans ce récit, une société en pleine dérive autoritaire, recherche son salut dans une prophétie de ses pairs fondateurs. Le livre est disponible en librairie et sur les plateformes de vente en ligne.



ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans le Gif infos du mois d'octobre p.21 dans l'article concernant le festival Vo-Vf. La dotation de l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO) pour le premier prix de traduction s'élève à 1 000 € et non 10 000 € comme il était écrit.



COLLECTE DE JOUETS

Du 1^{er} au 30 novembre offrez une seconde vie à vos jouets en les déposant à l'agence Century 21 SLP. La collecte est organisée au profit de la Croix Rouge qui redistribuera les jouets à des enfants défavorisés.

1, avenue Émile Thuau
Tél. : 01 64 46 65 18

EXPOSITION PEINTURE FRAÎCHE

Découvrez les œuvres de Len Ho exposées jusqu'au 16 novembre " Dans la cour Saint-Jean ". Galerie ouverte du mardi au samedi de 10h à 12h30 et de 15h à 19h.

1, cour de l'image
Saint-Jean
Tél. : 01 60 10 90 25



EXPOSITION

SPaCe, ou l'art contemporain dans la ville

Organisée par l'agglomération Paris-Saclay, la 2^e saison de SPaCe se déroulera du 16 novembre au 6 février. SPaCe est un dispositif culturel visant à valoriser l'art contemporain sur notre territoire.

Neuf communes recevront 9 structures monumentales installées en plein air, œuvres d'artistes professionnels qui ont visité nos villes. Reconnus en France, et pour certains à l'international, les artistes sélectionnés ont laissé libre cours à leur créativité et le résultat est toujours étonnant ! Conçu comme un parcours initiatique complet, cette exposition propose de porter un nouveau regard sur notre environnement quotidien. Alors, pourquoi ne pas commencer ce parcours par Gif ? L'œuvre - à découvrir - sera installée dans le parc de la mairie. Saurez-vous la trouver ?

Programme complet sur paris-saclay.com

MUSIQUE

Imp'rock #3

Des jeunes bénévoles de la MJC Cyrano participent toute l'année à l'organisation des concerts de musiques actuelles. Pour leur permettre de découvrir l'utilisation du matériel scénique, du son et de la lumière ainsi que la gestion d'un événement musical, des rencontres d'improvisations sont organisées en soirée. La prochaine aura lieu samedi 9 novembre. 1^{re} partie : concert rock

Samedi 9 novembre à 21h

MJC Cyrano - Entrée libre

www.mjc-cyrano.fr



CINÉMA

PROJ'O CYRANO

The Movie Light Project (TMLP), diffuseur de films en séances alternatives, propose une soirée cinéma court-métrage et documentaire à la MJC Cyrano.

Elle se déroulera en deux temps :

- 1^{re} partie : " Sega ", un court-métrage réalisé par Idil Ibrahim.
- 2^e partie : " Les jours d'après ", un documentaire sur le thème " témoignages de migrants ". Ce long métrage réalisé par Julie Bonan sera suivi d'un débat.

Vendredi 8 novembre à 21h - MJC Cyrano

Sur réservation

Tél. : 01 69 07 55 02 - infos@mjc-cyrano.fr



Communication web à vos mobiles avec le Siom !

Après l'application SiomDirect pour smartphones, le Syndicat des ordures ménagères de la vallée de Chevreuse (Siom) lance SiomMobile afin de renforcer ses liens avec les habitants des 21 communes qui le composent. SiomMobile est le nom donné au site internet dédié aux appareils mobiles et accessible depuis l'adresse www.mobile.siom.fr. Cette version propose notamment de nombreux contenus pédagogiques pour sensibiliser les citoyens à la nécessaire gestion du tri. SiomDirect porte bien son nom puisque cette application donne aux usagers du territoire la possibilité de signaler un problème en quelques clics. L'utilisateur peut indiquer - photo à l'appui - un dysfonctionnement dans la collecte des ordures ménagères, des emballages ou autres. Immédiatement avisées, les équipes du Siom planifient alors une intervention dans les meilleurs délais. Les usagers peuvent également et de manière ciblée, recevoir des informations relatives à la collecte dans leur commune.

www.mobile.siom.fr

NOUVELLES BORNES TEXTILES

POUR RECYCLER VOS VÊTEMENTS

Pour favoriser le tri, le recyclage dans une démarche de développement durable, les dispositifs proposés par le Siom sont régulièrement améliorés pour plus d'efficacité et s'adapter aux besoins des habitants.

C'est justement le cas à Gif dans le cadre de la collecte en apport volontaire des vêtements usagés. De nouvelles bornes textiles ont été installées sur la commune et la fréquence des rotations pour les vider a augmenté. Celles-ci s'effectuent trois fois par semaine. Ainsi, nous ne devrions plus voir de vêtements déborder des containers ou empilés sur le sol.

Pour permettre aux Giffois de déposer gratuitement leurs vêtements, deux bornes textiles sont installées au niveau du parking de la Nattée et deux autres sur le parking Val Courcelle à proximité du gymnase.

www.siom.fr



Illustration : Scribir

MOBILITÉ

Bornes de recharge pour véhicules électriques

Dans le cadre du plan climat Paris-Saclay, la Communauté Paris-Saclay prévoit l'installation de cinquante bornes de recharge pour véhicules électriques sur le territoire. À Gif, trois bornes seront mises en service cet automne : allée du Parc, près de la mairie, à la Maison des peupliers à Chevry et dans un second temps, route du Val Courcelle. Sur chaque emplacement deux places de rechargement seront disponibles. Le réseau est voué à s'étendre ces prochaines années, avec pour objectif de construire un réseau structurant et cohérent sur l'ensemble du territoire pour répondre aux besoins des habitants et usagers.

www.paris-saclay.com



RÉSEAU BRONCHIOLITE

Le centre d'appels du réseau bronchiolite d'Ile-de-France communique les coordonnées de kinésithérapeutes à proximité de votre domicile les week-ends et jours fériés. Le standard est opérationnel de 9h à 18h jusqu'au 16 février 2020.

Tél. : 0 820 820 603
www.reseaubronchio.org



ACCUEIL

Pour faciliter l'intégration des nouveaux arrivants sur le territoire, l'association Accueil des Villes Françaises Bures-Gif-Orsay (AVF BGO) organise des rencontres les Jeudis 7, 14, 21 et 28 novembre de 10h à 11h30 à l'Orangerie.
avf.bgo@avf-bgo.com
www.avf-bgo.com

COLLECTE DES ENCOMBRANTS

Uniquement sur rendez-vous

Si vous n'avez pas pris rendez-vous au préalable avec le Siom pour fixer une date d'enlèvement, vos encombrants ne doivent pas être déposés sur les trottoirs. Contactez le Siom au 01 73 07 90 80, une date de collecte vous sera communiquée pour vos encombrants et/ou DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques).
Tél. : 01 73 07 90 80
www.siom.fr



DROIT ET MÉDIATION

Permanences et consultations

(sous réserve de changement)

- Aide aux victimes (Médiavipp 91) : mardis 5 et 19 novembre de 14h à 17h.
- Droit familial (CIDFF) : mardis 5 et 19 novembre de 9h à 12h.
- Avocats : mardis 12 et 26 novembre de 17h à 19h, sur rendez-vous.
- Médiation locale : uniquement sur rendez-vous.
- Médiation familiale (UDAF 91) : vendredis 15 et 29 novembre de 14h à 18h30, sur rendez-vous au 01 60 91 30 07.
- Écrivains publics : samedi de 10h à 12h.

Espace du Val de Gif - Place du Chapitre
Tél. : 01 70 56 52 25 - mdm@mairie-gif.fr
www.ville-gif.fr

INFOS PRATIQUES NOVEMBRE

Toutes les informations pratiques sur www.ville-gif.fr ou sur le guide Vivre à Gif.



Urgences

7 jours sur 7 (24h/24h)

Samu 91 → 15

SOS Médecins 91 → 0 826 88 91 91

Week-end et jours fériés de 8h à 20h

Maison médicale → 01 64 46 91 91

La journée

Votre médecin traitant

Police secours → 17

Pompiers → 18



Pharmacies de garde

(sous réserve de changement)

24h/24, 7j/7 trouver facilement la pharmacie la plus proche sur monpharmacien-idf.fr

Dimanches et jours fériés

en journée (sous réserve de changement)

- Vendredi 1^{er} novembre – M. Duchalet, CC les Ulis II, Les Ulis.
- Dimanche 3 novembre – Mme Gaonach, 2, place de la Mairie, Saclay.
- Dimanche 10 novembre – M. et Mme Genuist, 35, route de Chartres, Gometz-le-Châtel.
- Lundi 11 novembre – Mme Guichet, 2, place Croix de Grignon, Gif.
- Dimanche 17 novembre – M. Licha, CC des Amonts, Les Ulis.
- Dimanche 24 novembre – Mme Maleck, 1 bis, rue des Causses, Les Ulis.
- Dimanche 1^{er} décembre – M. Duchalet, CC les Ulis II, Les Ulis.

La nuit (20h-9h du matin)

Commissariat des Ulis

124, avenue des Champs Lasniers

Tél. : 01 64 86 17 17



Taxis

M. Lawrence → 06 07 39 70 95

M. Martins → 06 08 51 45 59

M. Marques → 06 08 84 14 21

M. Bordier → 06 48 91 02 66

M. Sanvee → 06 16 13 12 72

M. Hajicek → 06 14 99 28 65

• RETROUVER •



(1) (2) (3) (4) Semaine européenne de la mobilité. De nombreux Giffois ont découvert les différents services de mobilités douces à leur disposition : la liaison cyclable et piétonne reliant la vallée au Moulon, l'installation d'un réseau de bornes de recharge électrique, le déploiement progressif de vélos électriques Zoov, ou encore le lancement de Rezo Pouce, réseau d'auto-stop de proximité. **(5)** Réhabilitation de la piste cyclable de la mare Chartrie (réfection du muret et de l'enrobage, remise en place des barrières en bois). **(6) (7) (8)** Des actions ont été menées pour la 1^{re} fois à Gif dans le cadre d'Octobre Rose, campagne destinée à sensibiliser au dépistage du cancer du sein : conférence sur le dépistage (9 octobre), compétition de golf solidaire (12 octobre) et une marche en rose (13 octobre). •



Photo : Sofia Robin



Photo : Sofia Robin



Photo : Sofia Robin



Photo : Sofia Robin

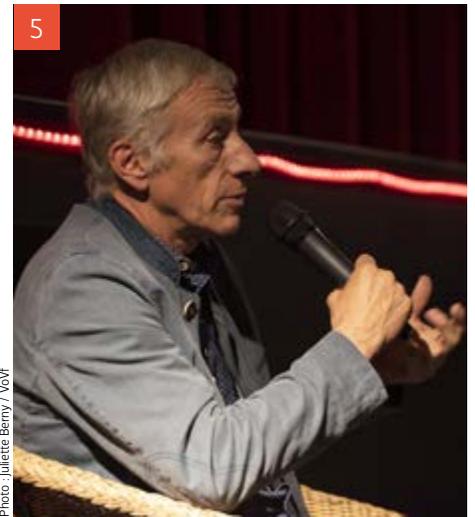


Photo : Juliette Berry / VoVf



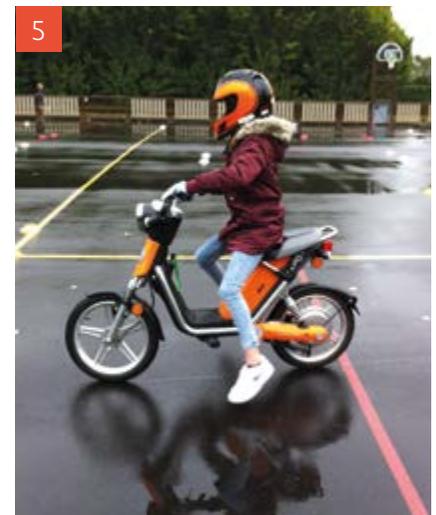
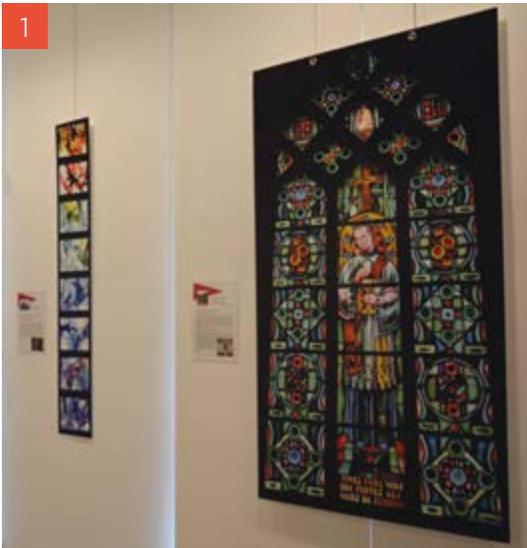
Photo : Juliette Berry / VoVf



Photo : Juliette Berry / VoVf

(1) (2) (3) (4) La fête de la science a rencontré un franc succès les 5 et 6 octobre derniers. Petits et grands ont pu expérimenter, tester, échanger et poser des questions aux chercheurs et scientifiques du plateau de Saclay. **(5) (6) (7)** Les traducteurs étaient à l'honneur lors du festival Vo-Vf qui s'est tenu les 4, 5 et 6 octobre. L'édition 2019 était parrainée par Jean-Christophe Rufin. •

• RETROUVER •



(1) (2) Visites d'ateliers d'artistes, spectacles, expositions, les journées européennes du patrimoine, les 21 et 22 septembre, ont permis de faire découvrir l'univers du vitrail. (3) Les Giffois ont répondu présent pour participer aux Virades de l'Yvette, les 28 et 29 septembre. Près de 4 000 € ont été collectés au profit de l'association Vaincre la Mucoviscidose. (4) Après avoir fait un tour de la ville en car, les nouveaux Giffois ont été accueillis au Val Fleury pour un cocktail de bienvenue. (5) Les élèves de 5^e du collège des Goussons ont participé au Critérium du jeune conducteur les 26 et 27 septembre. Quentin Destrez est arrivé premier. (6) (7) Dégustations et animations étaient proposées aux visiteurs lors de la foire gourmande et artisanale, du 11 au 13 octobre en centre-ville. •

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE
Spécialiste en ADSL
Télécom - Fibre Optique

ICR.TÉLÉCOM
INSTALLATION
CABLAGE
RÉSEAU
TÉLÉCOM

01 60 14 27 41
icrtelecom.contact@gmail.com
5 place du marché neuf - 91190 gif sur yvette

ENTREPRISE GÉNÉRALE DELGADO

Entreprise fondée en 1969

Rénovation - Construction

- Maçonnerie ○ Menuiserie ext. ○ Velux
- Isolation ○ Carrelage ○ Ravalement

19, avenue des Cottages
91190 Gif-sur-Yvette

06 07 81 76 68 Tél. : **01 60 12 11 67**
r.delgado@live.fr

RGE QUALIBAT Entreprise agréée RGE

Entreprise **Dos Santos**

- Peinture intérieure et extérieure
- Pose de revêtement sols et murs
- Petite maçonnerie

Tél. portable : **06 14 66 32 21**
entreprisedosantos@outlook.fr

APC ALPHA PEINTURE & COULEURS
Entreprise générale du Bâtiment

Peinture Ravalement
Isolation int. & ext.
Carrelage - Plâtrerie
Revêtement Sols et Murs

01 69 07 88 06

APS ALPHA PEINTURE & SOLS
L'art de la résine

Epoxy
Cuvelage
Étanchéité
Méthacrylate
Polyuréthane

contact@apc91.com www.apc-peinture.com contact@aps91.com

Ets Demoor
Plomberie - Chauffage - Installation - Dépannage

Tél. : **01 64 46 76 51**
Port. : **06 61 51 08 20**
email : jcdemoor1@yahoo.fr
19-25 avenue Thiers 91190 Gif-sur-Yvette

FFB **Ets SO.PE.VA.** Fondée en 1972

Peinture . Ravalement . Revêtement sols et murs / Parquets

HALL D'EXPO ET BUREAU
Sur rendez-vous uniquement
DEVIS GRATUIT

01 69 07 41 09
06 42 34 62 05

franck.sopeva@orange.fr 61, route de Chartres 91440 Bures-sur-Yvette

OUVERTURES
Fenêtres de style

FENÊTRES = PORTES = VOLETS = PORTAILS
PVC - BOIS - ALU - MIXTE

FMP OuvertureS
88 Rue Charles de Gaulle
91440 BURES S/ YVETTE
01 69 07 20 20

RGE QUALIBAT 25 ANS

www.fmpouvertures.com

GM Bâtiment
Toutes rénovations de A à Z
01 69 51 56 40

RGE QUALIBAT EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE ENR

SOUS FAÏENCE
PEINTURE
ELECTRICITÉ
SALLE DE BAINS
CUISINE
SANITAIRES
CARRELAGE
PAPIERS PEINTS
PLOMBERIE
PARQUETS
PLÂTRERIE

Peinture Parquet Salle de bains

gm.batiment@wanadoo.fr - www.gm-batiment-villiers-orge.fr

RÉNOVONS ENSEMBLE

Boisumeau Paysage
Création & Entretien de jardins

Tél. : 06 14 51 01 81 - 09 52 09 49 85
boisumeau-paysage@hotmail.fr
70, rue Gustave Vatonne - 91190 Gif-sur-Yvette

ENTREPRISE ANDRADE

Salle de bain
Carrelage - Terrasse
Petite maçonnerie

01 69 29 02 40 après 19h
06 80 25 21 94

15, rue du Vallon
91190 Gif-sur-Yvette

CC Val de Coucelle
Sortie Gif-sur-Yvette - Direction
Saint Rémy - RER Courcelle

Tél. : 01 69 07 25 84
www.bricomarche.com

BRICO MARCHÉ
Pouvoir tout faire **Moins cher**



**Décoration - Bricolage
Matériaux - Jardinage**

**ÉLECTRICITÉ &
MULTISERVICES**

Electricité Générale - Chauffage Électrique
VMC - Petits travaux de rénovation
Intérieur / Extérieur

06 12 17 72 24

DEMANDER VOTRE DEVIS SUR
WWW.ELEC-ENERGY.FR

sur Gif et ses environs



Philippe AÏSSA

Architecture d'Intérieur •
Cuisine • Salle de bains • Dressing •
07 89 61 72 93
philippeaissa@orange.fr

Permis de
construire
Déclaration
de travaux



01 60 12 29 34

ARCHIMÈDE

Aménagement de combles • Isolation •
Rénovation • Extension •
07 89 61 72 93
philippeaissa@gmail.com



DE FOND EN COMBLE

6, allée du Manoir • 91190 GIF-SUR-YVETTE

Agencement • Rénovation • Décoration
Pose de Cuisines et Salles de Bains

06 76 61 80 77

info@defondencomble.fr
www.defondencomble.fr

BATI - RENOV (MULTISERVICES)

- Electricité
- Plomberie
- Carrelage/Peinture
- Agencement cuisine & salle de bains
- Aménagement des combles



01 39 42 98 23 • 06 15 01 35 99

www.bati-multi.com contact@bati-multi.com

Sur Gif et ses environs



Plomberie
Chauffage
VMC
Energies renouvelables

SAG

Neuf et Rénovation
Dépannage



Couverture
Zinguerie
Démoussage
Isolation de toiture



57, avenue de Montjay - 91400 ORSAY
Tél : 01 69 07 89 73 & 01 69 07 66 87

Plus de 40 ans
d'Expérience

sag91@wanadoo.fr
www.sag91.fr

RSCP
La maîtrise de l'énergie

01 69 07 66 97
contact@rscp.fr



CHAUFFAGE - CLIMATISATION

INSTALLATION ET ENTRETIEN DE CHAUDIÈRE ET CLIMATISATION
PLOMBERIE - RAMONAGE

Z.A. les Hauts des Vignes - 8, rue du Fromenteau - 91940 Gometz le Châtel

VAL COLOR

Peinture - Décoration
Revêtements - Rénovation

01 69 28 65 99

06 85 91 39 61

21, Impasse de la Tuilerie 91190 Gif-sur-Yvette

CHEMINÉES

TRADITIONNELLES SUR MESURE

LAIGLE Patrick

Tous styles
Conduits de fumée

01 69 28 30 60

06 08 42 40 04

Email : laigle.patrick@wanadoo.fr

6, route de Belle Image 91190 Gif-sur-Yvette

ACCOTEC

BUREAU D'INGÉNIERIE
D'ÉTUDES ET DE CONSEILS

Étude, Diagnostic et Maîtrise d'œuvre Géotechnique,
Hydrogéologie, Sites et Sols Pollués
Mesures in-situ, Laboratoire et Ingénierie

Tél. : 01 30 85 25 45 - ingenieurs@accotec.fr
www.accotec.fr

DOMAINE DE SAINT-PAUL • BAL 60007 • Bât.A6
102, route de Limours • 78470 ST-RÉMY-LÈS-CHEVREUSE

FENÊTRES - VOIETS - PORTAILS - AUTOMATISMES
PORTES DE GARAGE - PORTES D'ENTRÉE - MOTORISATIONS

01 69 07 84 18

30, rue de Montlhéry - 91400 ORSAY
www.scahabitat.fr

**SCA
HABITAT**

Installation de qualité
réalisée par du personnel qualifié
Magasin d'exposition 100 m²

BeL'M K-LINE





Chaque exposition présentée au Val Fleury est ouverte aux groupes scolaires en matinée. Ici, lors de l'exposition "Traces et matrices" en juin 2019, les élèves de CM2 de l'école des Sablons, ont observé et abordé l'art de l'estampe grand format.

Vibrez la culture avec la nouvelle saison

Danse, théâtre, concert, spectacles musicaux... C'est à La Terrasse, dans une enveloppe bâimentaire réhabilitée après la rénovation intérieure, que les Giffois pourront découvrir cette année une gamme de spectacles sans demi-ton. La nouvelle saison culturelle s'annonce particulièrement riche en découvertes et faite pour tous. Petits et grands, passionnés ou novices, chacun y trouvera le spectacle qu'il lui faut ! Expositions, ateliers et conférences sont également au programme de cette saison éclectique et musicale.

Du rythme, de l'émotion, de l'humour... et pas moins d'une quinzaine de spectacles différents d'ici la fin du mois de juin... La saison culturelle débute le 2 décembre dans un équipement totalement rénové, La Terrasse, qui fête cette année ses 30 ans d'existence. C'est Anne Roumanoff qui ouvrira le bal. Déjà venue à Gif en 1995 et 2010, l'humoriste est de retour avec un nouveau "one woman show" savoureux, intitulé "Tout va bien !" (cf p.19).

En clôture de saison, ne manquez pas les danseurs italiens de l'Opéra de Paris qui se produiront lors de deux représentations exceptionnelles.

La musique à l'honneur

Parce que la musique rassemble, divertit, emporte, cette nouvelle saison culturelle a été conçue autour de cet art majeur. Tout au long de l'année, les spectacles musicaux se succéderont pour le plus grand plaisir de tous !

PENSEZ À RÉSERVER EN LIGNE !

Les billets des spectacles de la saison 2019-2020 sont disponibles sur le site de la ville (ville-gif.fr, "Que faire à Gif ?" puis "Billetterie culturelle"). Et si plusieurs spectacles vous intéressent ? Pensez à l'abonnement ! Les abonnements Trio et Carré permettent de réserver plusieurs spectacles à des tarifs préférentiels. L'abonnement carte famille est en vente uniquement auprès du service Culturel. Tél. : 01 70 56 52 60



THÉÂTRE
Variations énigmatiques
Samedi 14 décembre - 21h

La pièce d'Éric-Emmanuel Schmitt propose une partition palpitante et subtile entre deux personnages, inspirée d'un morceau de musique du compositeur britannique Edward Elgar.



MUSIQUE FOLK
Mes souliers sont rouges
Samedi 29 février - 21h



CARTE FAMILLE

Émotion et vitalité de la musique québécoise et cajun, sous influence irlandaise et normande : un subtil mélange musical qui communique une énergie à battre le plancher de vos souliers...rouges.



THÉÂTRE MUSICAL
Les Misérables
Samedi 7 mars - 21h



CARTE FAMILLE

Adaptation fine et astucieuse de l'immense œuvre de Victor Hugo. Suivez le chemin de Causette de sa naissance à l'âge adulte.



CONCERT CLASSIQUE
INSOLITE
ABC d'airs
Samedi 25 avril - 21h



CARTE FAMILLE

Quatre virtuoses surprenantes se lancent dans un concert insolite où poésie, lyrisme et humour se retrouvent.

À Gif, la culture, c'est pour tout le monde !



L'accès à l'art et à la culture, s'adressant délibérément aux sens, aux émotions et à l'intellect, contribue à la formation et à l'émancipation de chacun et ouvre une fenêtre sur le monde pour mieux l'appréhender. La ville fait le choix chaque année de rendre cet accès possible pour tous.



En famille avec la carte famille

Avec la carte famille, les jeunes spectateurs peuvent accompagner leurs parents à La Terrasse voir un spectacle adapté. Conte, théâtre musical, concert..., six spectacles très différents sélectionnés pour le jeune public sont accessibles à un tarif préférentiel : 30 euros les 4 places (2 enfants et 2 adultes + 7,50 € par enfant ou personne supplémentaire). Il y en aura pour tous les goûts !

Des expositions accessibles à chaque âge

Le Val Fleury est le lieu d'expositions par excellence. Peinture, photographie, design, les expositions présentées au Val Fleury vous invitent au voyage et bien au-delà !

Chaque exposition s'accompagne d'ateliers parent-enfant, gratuits (chaque dimanche selon programme et sur réservation*). Au-delà de la pratique artistique, ces ateliers sont le prétexte pour créer du lien dans un contexte différent entre les parents et leurs enfants.

Un beau moment pour se retrouver en famille dans un cadre unique.

Et pour les plus grands, seuls, en famille ou en groupe, vous pouvez bénéficier depuis deux ans, tous les samedis et dimanches de visites sur demande lors des expositions. Animée par une médiatrice culturelle, qui s'adapte à chaque groupe, la visite de l'exposition peut consister en un parcours classique ou se transformer en conversation libre autour des œuvres. Chaque visite est unique selon votre profil et vos envies.

Actions culturelles en milieu scolaire

L'éducation culturelle et artistique (EAC) a une place prépondérante dans les enseignements en milieu scolaire. Elle vise à l'acquisition d'une culture partagée, riche et diversifiée dans ses formes classiques ou contemporaines. À Gif, un programme d'actions culturelles est mis en place dans les écoles maternelles, élémentaires et les collèges.

D'octobre à mai, des ateliers artistiques et culturels (projets spécifiques) sont programmés dans trois écoles élémentaires (qui alternent chaque année) à raison de 15 à 20 heures d'enseignements par classe. Cette année, les trois projets retenus concernent le conte (réécriture et détournement), l'art et le mouvement (expression corporelle), et le théâtre et la musique. En fin d'année scolaire, les élèves se produiront sur la scène de la Terrasse pour la restitution de leur travail dans le cadre du Festival Tours de scène. Une belle expérience digne des plus grands artistes !

Les jeunes du collège des Goussons bénéficieront d'un parcours de découverte artistique autour du Street Art, dans le cadre d'une résidence artistique. Ce seront près de 40 heures de pratiques créatives sur l'année. La restitution de leur travail aura lieu lors de la fête des artistes en juin 2020.

Des conférences pour s'ouvrir au monde

Histoire, civilisation, littérature, cinéma, sciences... Comme chaque année, l'UniverCité ouverte propose des cycles de conférences passionnantes dans des domaines très variés, de l'Afrique Noire pré-coloniale à Charles Baudelaire ou Claude Debussy, en passant par " les grandes héroïnes de l'histoire de l'opéra ", " les femmes et le cinéma " ou encore " les grandes explorations naturalistes " ... •

LE VAL FLEURY, VOUS CONNAISSEZ ?

Construit au XIX^e siècle, le château du Val Fleury trône dans un parc aménagé qui s'étend sur près de 2 hectares jusqu'au bord de l'Yvette. Jusqu'à la seconde moitié du XX^e siècle, le château sera le lieu de résidence de notables locaux. En 1949, le CEA fait l'acquisition du château. Premiers appareils et premiers chercheurs s'y installent en 1951. Jusqu'en 2000, le domaine héberge chercheurs, stagiaires, ingénieurs travaillant sur le plateau de Saclay. La commune en devient propriétaire en 2003. En mai 2014, le château du Val Fleury devient le centre d'art de la ville. Il présente chaque saison entre 5 à 7 expositions. Depuis son ouverture, il a reçu près de 56 000 visiteurs et devient ainsi en 2016, le 8^e équipement culturel le plus visité en Essonne (schéma départemental du développement du tourisme du Conseil départemental de l'Essonne de 2018).



Pour (re)vivre le quotidien de ce lieu unique, rejoignez les 882 abonnés de la page Instagram du Val Fleury.

*Programme sur www.ville-gif.fr/agenda



Photo : Ingrid Mareski

Anne Roumanoff

“ J’ai toujours des choses à dire ”

Vous avez quitté votre habit rouge... Cela signifie-t-il que ce sera un nouveau spectacle ?

J’aurai tout de même des chaussures rouges, et à la fin du spectacle, j’enfile une veste rouge... Ce changement de tenue, ce n’est pas forcément définitif mais c’est plutôt un clin d’œil, une envie de renouveau, une manière de montrer que j’ai changé. “ Tout va bien ! ” est un nouveau spectacle, que j’ai créé il y a un an au Casino de Paris. Je l’ai déjà joué en avril dernier à l’Olympia. Je suis très heureuse de le présenter en tournée dans toute la France depuis octobre, et, du 16 au 18 décembre prochain, à nouveau à l’Olympia. Bien sûr, le titre est un peu ironique : l’idée, c’est de montrer que, même lorsque tout va mal, on peut toujours aller bien.

Toujours aussi mordante avec l’actualité et la vie politique ?

Comme dans tous mes spectacles, il y a une séquence “ radio bistrot ” à la fin, où je commente l’actualité politique récente pendant une dizaine de minutes. C’est aussi un spectacle très ancré dans l’époque où j’incarne différents personnages : une coach en humour politiquement correct, une bouchère qui explique comment fonctionnent les cookies sur internet, une dépressive qui a lu tous les livres de développement personnel. Je raconte aussi les femmes

divorcées, les rencontres post-séparation, les ados qui ne lisent pas et qui vous hurlent dessus...

Vous avez fêté récemment vos 30 ans de carrière... Comment expliquez-vous cette longévité ?

Je me remets en cause, je me transforme, j’ai l’impression d’avoir toujours des choses à dire. Je suis mon instinct : si un sketch m’ennuie, je ne le fais plus. J’ai énormément de plaisir à me renouveler, même si c’est aussi beaucoup de travail. Ensuite, c’est un processus mystérieux : c’est au public de décider s’il a envie de venir vous voir ou non...

Ce spectacle, c’est un peu celui de la maturité ?

C’est vrai qu’à force de travailler, d’être sur scène, je ressens davantage de fluidité : je me sens moins dans la performance, moins dans cette obsession de réussir à faire rire.

En 2016, j’ai divorcé, ce qui a provoqué un changement personnel important. Je me sens mieux dans ma peau, plus en paix avec moi-même.

Entourée de ses chroniqueurs, Anne Roumanoff anime également l’émission “ Ça fait du bien ”, du lundi au vendredi de 11h à 12h, sur Europe 1.

La Terrasse : rajeunie et encore plus confortable

Si la saison culturelle ne démarre cette année qu’en décembre, c’est pour une bonne cause. Fermée depuis juillet dernier, La Terrasse a fait l’objet d’une rénovation importante, portant sur l’amélioration énergétique du bâtiment : isolation de la façade, remplacement du système de chauffage et de ventilation, installation d’une centrale de traitement d’air... Ces travaux permettront une économie d’énergie conséquente et promettent un meilleur confort pour les spectateurs. Conçue en 1970 par le CNRS pour être une salle de conférences, La Terrasse fut transformée en salle de spectacles avec une première ouverture le 13 septembre 1989. Cela fait donc 30 ans que les

saisons culturelles se succèdent sans discontinuer. Il y a trois ans, une première phase de travaux de modernisation a déjà été mise en œuvre : de nouveaux gradins ont été installés, les qualités acoustiques de la salle et l’accessibilité aux personnes à mobilité réduite ont été considérablement améliorées (élargissement des portes, installation de sièges amovibles pouvant laisser place à des fauteuils roulants au besoin...). Cette fois-ci, les travaux engagés ont été encore plus exigeants techniquement. Rajeunie, prête à vibrer pour de nouvelles aventures, la salle emblématique de Gif attend désormais son public pour une saison haute en couleurs et riche en émotions. •



Central cinéma

Fidèle à lui-même

Même si le cinéma de Gif change de propriétaire - il est repris par la société UGC depuis le printemps dernier -, il ne perdra pas son âme pour autant. Le point avec Jean-Pierre Paulze, son nouveau directeur.

Cinéma emblématique de Gif de 155 places, le Central cinéma a changé de propriétaire au printemps dernier. La société C2L a cédé la place à UGC. Mais que les amoureux du cinéma d'auteur se rassurent, la programmation ne changera pas pour autant. " Notre but n'est pas de faire fuir les fidèles du Central cinéma, explique Jean-Pierre Paulze, son nouveau directeur. Bien sûr, nous souhaitons aussi augmenter le nombre d'entrées et nous espérons que les Giffois nous suivront... mais nous continuerons à proposer des films d'art et d'essai, ainsi que des films grand public. Il y aura les deux... ". Voilà qui est dit. Quelques travaux ont été effectués pour un plus grand confort des spectateurs comme la remise à niveau des appareils de projection, les petites rénovations dans les locaux annexes, la mise en place du système de gestion informatique... Pour les usagers, le principal changement résidera dans la carte de fidélité : la carte " UGC illimité "

" C'est un beau cinéma, avec beaucoup de cachet et de nombreux fidèles. Le Central cinéma restera le Central cinéma " Jean-Pierre Paulze

remplacera la carte de fidélité C2L avec des avantages supplémentaires pour les cinéphiles. Par exemple, comme dans les 500 autres salles du réseau UGC, il sera ainsi possible de cumuler des points pour obtenir des places de cinéma gratuites et de bénéficier de tarifs préférentiels et d'invitations à des avant-premières.

Côté partenariats, la constance est de mise : les classes spectateurs pour les écoliers, les nuits du cinéma à destination des jeunes, le cycle " cinéma " de l'UniverCité ouverte pour les seniors ainsi que les collaborations ponctuelles et événementielles comme avec le festival Vo-Vf, sont inscrites dans la politique culturelle de la ville. •

LE SAVIEZ-VOUS ?

Le Central cinéma s'est installé en 1946 dans ses locaux actuels qui étaient alors d'anciennes écuries. À l'époque, cela a sonné le glas des tournées de cinémas ambulants qui avaient lieu dans les arrière-salles des cafés de Gif. C'est un bâtiment qui appartient à la commune.

Retrouvez le programme du cinéma sur www.ville-gif.fr / rubrique Que faire à Gif ?



Jean-Pierre Paulze, nouveau directeur du Central cinéma.

La troupe des Affranchis dans la cour des grands

Cette compagnie de théâtre giffoise a été sélectionnée pour représenter la région Ile-de-France au Festival national Festh a, en octobre dernier. Elle y jouait une savoureuse comédie historique de sa création, “ Mi’kmaq story ”.

Gr ce à la troupe “ Les Affranchis ”, la ville est à l’honneur au festival de théatre amateur Festh a, lors de la 35  édition qui se tient du 26 octobre au 2 novembre à Saint-Cyr-sur-Loire, près de Tours.

En mars dernier, la troupe giffoise participait en effet pour la première fois aux sélections de ce festival organisées dans toute la France. Choisie parmi plus de 40 troupes amateurs d’Ile-de-France, elle a représenté la région avec sa dernière création : la pièce “ Mi’kmaq story ” déjà prim e lors du Festival Mort de Rire de Saint-Cyr-l’ cole en 2017 où elle a reçu le prix du public et celui de la meilleure création.

Comédie décalée narrant les aventures d’un couple new-yorkais en visite au Québec dans les années 30 sur fond de prohibition, la pièce a été écrite par deux comédiennes de la troupe, Camille Sadoun et Bénédicte Le Cottier.



“ Cyrano Limit ”, le festival de théatre amateur de Gif

Après avoir joué de nombreux auteurs du répertoire classique et contemporain, la troupe, dont les membres fondateurs se sont rencontrés en 2005 dans un cours de théatre de Gif, est composée de sept comédiens (dont quatre sont auteurs). Elle propose depuis six ans ses propres créations, souvent des comédies émouvantes, mêlant personnages hauts en couleur et souci d’authenticité historique. “ Nous adorons l’époque de la prohibition et depuis 15 ans, nous r vions de jouer en costumes de cette époque, c’est enfin chose faite ! ”, se réjouit Bénédicte Le Cottier. En effet, pour la pièce “ Mi’kmaq story ”, les comédiens sont allés d nichier des costumes d’époque dans des boutiques vintage – borsalinos, guêtres des années 30, robes, chaussures..., et ont passé des mois à travailler l’accent québécois avec l’aide d’un coach... “ Cela a été un énorme travail,

mais nous aimons nous lancer des défis, nous mettre en danger. Dans notre troupe, nous faisons tout par nous-mêmes : l’écriture, la mise en scène, la régie, les décors, les costumes... ” poursuit Bénédicte Le Cottier, qui a également fondé avec Camille Sadoun le premier festival amateur de Gif baptisé “ Cyrano Limit ”. Il aura lieu du 22 au 24 novembre prochain à la MJC Cyrano (voir page 33).

Jouer, mais aussi partager leur passion : tel est le mot d’ordre des “ Affranchis ” qui s’engagent pour des associations comme le Téléthon, les Virades de l’espoir ou encore le handicap... Ils viennent également de nouer un partenariat avec “ Les Gueules des Bois ”, la troupe de théatre de CentraleSupélec où ils prévoient de jouer au profit de l’association humanitaire de l’ cole. •

www.affranchis91.com

Papilles d'Or 2020, un palmarès à faire saliver nos papilles

Le palmarès de la 20^e édition a été révélé le 14 octobre dernier. À Gif, cinq commerçants ont été primés. Preuve de la vivacité et de la qualité de nos commerçants et artisans de proximité qui n'ont qu'une seule exigence, vous régaler !

Organisé chaque année par la Chambre de commerce et de l'industrie de l'Essonne (CCI) et la Chambre de métier et de l'artisanat (CMA), le challenge des Papilles d'Or vise à récompenser et mettre à l'honneur les meilleurs professionnels du goût de l'Essonne. Cette année, 167 candidats, classés en 15 catégories ont concouru pour obtenir le label, attestant de leur savoir-faire.

Après une présélection rigoureuse, les commerçants/artisans reçoivent la visite d'un jury itinérant, composé de professionnels et de consommateurs afin d'évaluer leur éligibilité au label. Plusieurs critères sont retenus : l'accueil et les services, l'hygiène et le respect de la réglementation, la qualité des produits et la dégustation. Selon leur niveau, les candidats se voient attribuer de 1 à 4 papilles d'or.

PALMARÈS GIFFOIS EN 2020

4 papilles



Boucherie Chevy 2
Sébastien et Elisabeth
Taugourdeau
Catégorie Boucherie

1, place du marché Neuf
Tél. : 01 60 12 23 36

3 papilles



**Les fromages
d'Alexandra**
Alexandra Swolarski
Catégorie Fromagerie

5, rue Alphonse Pécard
Tél. : 01 64 50 33 56



Maison Laborie
Benoît et Christèle
Laborie
Catégorie Pâtisserie

3-5, rue Fernand Léger
Tél. : 01 64 46 08 88

2 papilles



La Biga
Stéfano et Simona
Tamaro
Catégorie Cuisine du monde

2, rue Henri Amodru
Tél. : 01 69 28 00 00



Les Vergers de Gif
Mohamed Anjar
Catégorie Primeur

1, cours de l'Image
Saint-Jean
Tél. : 01 64 46 28 80

Un point d'information ouvert à tous les jeunes

Accompagner les jeunes vers l'autonomie... Tel est le précieux service proposé par le Point Information Jeunesse depuis trois ans.

Structure municipale créée en septembre 2016, le Point Information Jeunesse est ouvert à tous les jeunes de 11 à 25 ans. Orientation, formation professionnelle, service civique, santé, aide financière, transports, culture, vacances... Dans différents domaines, ils peuvent y trouver une foule d'informations et être accompagnés, de manière gratuite et anonyme, dans leurs démarches et leurs projets. " Je les accueille chaque jour, avec ou sans rendez-vous. Au besoin, je les oriente vers d'autres structures " explique Angélique Ibarburu, responsable du PIJ. La structure fonctionne en effet avec de nombreux partenaires : le Point Accueil Écoute Jeunes (PAEJ) et la Protection Maternelle et Infantile (PMI) de Gif, la Mission locale et le Centre de Planification des Ulis, le Centre d'Information et d'Orientation (CIO) de Massy... À une époque où il est particulièrement difficile de trouver sa voie et de se faire une place sur le marché du travail, beaucoup de jeunes poussent la porte du PIJ pour se faire aider dans la rédaction de leur CV ou de leurs lettres de motivation. Sur place, deux ordinateurs en accès libre avec connexion Wifi leur permettent d'effectuer leurs démarches administratives (inscription à Pôle Emploi, aux agences d'interim...) ou encore de rechercher un stage ou une alternance... Le PIJ propose également des outils pour aider les collégiens et les lycéens à y voir plus clair sur leur avenir. Lors des dernières vacances de la Toussaint, le logiciel d'aide à l'orientation, Inforizon, a ainsi été mis à leur disposition pendant deux matinées (labellisé RIP - Reconnaissance d'Intérêt Pédagogique - par le ministère de l'Éducation Nationale.)

Jobs d'été, BAFA et ciné-débat

Chaque année, la structure permet également aux jeunes d'accéder aux annonces de jobs d'été, de se former au BAFA (Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur) ou encore de participer, en septembre, au " baby-sitting dating ", qui réunit, pendant une journée, les familles en quête de baby-sitters et les

jeunes âgés d'au moins 16 ans. Cette année, une quinzaine de jeunes a même bénéficié, pour la première fois, d'une formation au baby-sitting, avec une intervenante venue les initier aux gestes de premier secours pour les nourrissons et les enfants, ainsi que la PMI pour les sensibiliser aux dangers domestiques et la connaissance de l'enfant de 0 à 3 ans... Au PIJ, les jeunes ont également l'occasion de s'exprimer : consultés par sondages, ce sont eux qui choisissent les thèmes des deux ciné-débats de l'année. Les derniers portaient sur la sexualité et les " fake news ", les prochains s'intéresseront aux relations garçons-filles ou au harcèlement... •



Horaires d'ouverture :
lundi, mercredi et jeudi
de 14h à 18h
mardi et vendredi
de 10h30 à 12h et
de 14h à 18h

Tél. : 01 70 56 52 85
[facebook.com/
jeunesagif](https://www.facebook.com/jeunesagif)



Elisa,
19 ans, étudiante en troisième année
d'école d'infirmière

**" Grâce au PIJ,
j'ai trouvé des baby-sitting
réguliers "**

J'ai déjà été jeune fille au pair, mais jamais pour des tout-petits. En septembre dernier, j'ai donc décidé de participer à la journée de formation au baby-sitting organisée par le PIJ. J'y ai appris les gestes de premier secours pour les nourrissons, les précautions de sécurité... Nous nous sommes aussi entraînés pour l'entretien avec les familles, ce qui m'a mise en confiance pour le " baby-sitting dating " du week-end suivant. Je suis vraiment contente car j'y ai trouvé deux gardes régulières en semaine, ainsi que des gardes occasionnelles avec des bébés... J'ai vu aussi que le PIJ proposait beaucoup d'informations sur les métiers : je vais sûrement y retourner pour me renseigner car, l'année prochaine, je souhaite réorienter mes études pour devenir professeur en classe ST2S (Sciences et Technologies de la Santé et du Social).

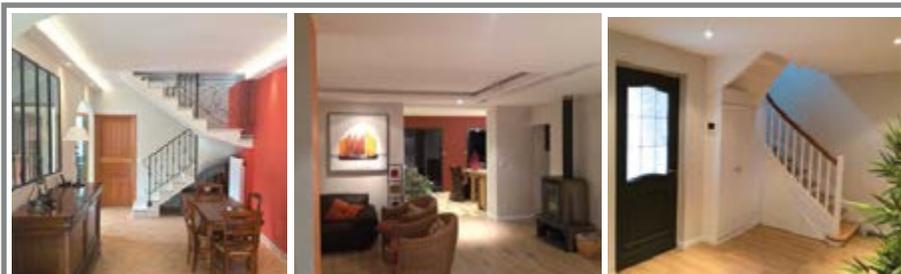
Sarl Quillonnet

Maison fondée en 1965

PEINTURE - DECORATION - AGENCEMENT

Tél. | Fax | **01 64 46 35 58** yannguillonnet@sfr.fr

31, avenue du Général Leclerc - Gif-sur-Yvette



BAINDO

SALLE DE BAINS

Ensemble, concevons votre salle de bains !
SHOW ROOM

☎ **01.69.07.71.21**

www.baindo.fr contact@baindo.fr

36 Rue Juliette Adam GIF/YVETTE

ELECTRICITÉ

FABRICE GLOANEC



24, rue des bleuets - Bures-sur-Yvette
Tél. : 06 95 29 03 67
Email : fabgelec@hotmail.fr

PLOMBERIE-SANTAIRE-CHAUFFAGE

ETS. CAPELA

Solaire - Pompe à chaleur - Chaudière à condensation
Show Room
Vente de produits aux particuliers dans notre magasin

121 Route de Chartres Port. : 06 22 45 30 57
91440 Bures-sur-Yvette Tél/Fax : 01 69 28 86 43
capela.christophe@wanadoo.fr

Carrelage - Petite maçonnerie - Aménagements extérieurs - Terrasses Plomberie-Chauffage Création de salles de bain - Aménagements intérieurs

Entreprise GAY et DEBERDT

16, rue André Maginot - 91400 Orsay
01 60 92 51 81 - 06 08 56 73 05
franck.deberdt@wanadoo.fr

24h/24 T.S.I.P Sécurité 7 jours/7

- Installation : Alarme - Incendie - Contrôle d'accès
- Télésurveillance - Vidéosurveillance
- Intervention - Gardiennage

VOTRE SECURITE C'EST NOTRE PRESENCE • 20 ANS D'EXPERIENCE • 4 METIERS INTEGRES

01 60 12 55 55 www.tsip-securite.fr info@tsip-securite.fr
73, ZA de Montvoisin - 91400 Gometz la Ville

Electricité Générale

DT PRO'ELEC

Dépannage, installation,
rénovation, domotique

06 50 99 61 97
dtproelec91@gmail.com / www.delsanti-electricien.fr

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE PEINTURE

TOUTES RÉNOVATIONS DE PEINTURE :

- Décorations murales • Ravalement
- Revêtement sols et murs
- Devis gratuit - Visite de chantiers finis

Tél. : 06 18 42 23 54
othman.decoration@gmail.com
1 bis, rue de Versailles • 78470 Saint Remy les Chevreuse

Village Seniors ORPEA Saint-Rémy

Résidence Services Seniors et Résidence Retraite
Un lieu de vie privilégié au coeur de la Vallée de Chevreuse [78]

- Pavillons de standing sécurisés
- Nombreux équipements (restaurants, bibliothèque, espace bien-être, piscine...)
- Activités variées (aquagym, gymnastique douce, sophrologie,...)
- Commerces de proximité

ORPEA la vie continue avec nous

66 chemin de la chapelle
78470 Saint-Rémy-lès-Chevreuse
Tel : 01 30 47 00 00 - stremy@orpea.net

ESPACES VERTS EKCHAJZER

Elagage - Abattage d'arbres
Entretien d'espaces verts

Tél : 06 27 38 17 84
Route de Damiette
Gif-sur-Yvette



Déduction fiscale de 50%
Ménage et repassage à domicile
à Gif depuis 9 ans

www.esprit-domicile.com

06 24 32 35 18
contact@esprit-domicile.com

EJC
Coiffure
visagiste
hommes, femmes, enfants



01 69 07 52 55
14 rue Alphonse Pécard - 91190 Gif-sur-Yvette

VOLETS ALU
FENÊTRES - PORTES D'ENTRÉES
PORTES DE GARAGES - FERMETURES

APPELEZ-NOUS AU 01 60 12 28 61

Charte satisfaction clients :

- Devis **rapides** et **détaillés**
- **Qualité** et **durabilité** des produits
- Prix **compétitifs**
- Travaux **par notre équipe**
- **Respect** des délais
- **SAV** (30 ans d'existence)




GALBE
Volets - Stores - Fenêtres
Portes d'entrée - Portes de garages

16 Rue Thuillère
ZAC Les Delâches
91940 Gometz-le-Châtel
Tél. 01 60 12 28 61
www.galbe.fr
galbe@galbe.fr



PORTAGE DE REPAS À DOMICILE
DÈS DEMAIN VOTRE REPAS
LIVRÉ CHEZ VOUS



Cartes et tarifs disponibles
sur simple demande au
09 82 31 91 01

PORTAGE DE REPAS À DOMICILE
www.les-menus-services.com

ESPACE BELLOUIS
CYCLEPRO

*PASSIONNÉS...
COMME VOUS !*



VENTE & LOCATION **RÉPARATION** **ÉTUDE POSTURALE**

du mardi au vendredi
de 9h30 à 13h30 et de 15h à 19h
le samedi de 9h30 à 19h sans interruption

1 Route de Châteaufort
91190 Gif-sur-Yvette

01 69 28 62 78
www.espacebellouis.com

ARTUS SEVERINE & COSTECALDE CYRIL
ENTRETIEN ESPACES VERTS
Prestations de services

Contrat d'entretien • Création de jardin
Elagage • Abattage des arbres
Taille de haies • Plantation

06 81 09 43 31 - severine.artus@neuf.fr

A.M.GIF TAXI
Taxi Gif-sur-Yvette, Chevry

Transports toutes distances 7j/7 et 24h/24
Aéroport - Gare - Hôpital - Colis
Conventionné CPAM

Alcidio MARTINS

06 08 51 45 59 / 01 60 12 41 41
a.m.gif.taxi@gmail.com

Laure coiffure
Laure coiffure

01 69 07 43 78

JOURNÉE CONTINUE
Parking gratuit assuré

162, avenue du Général LECLERC
COURCELLE - Près de la MAISON de CYRANO
91190 Gif-sur-Yvette

Carte de fidélité



2 agences immobilières dans votre ville

L'ADRESSE Pour la réalisation de tous vos projets immobiliers

2 équipes de professionnels à votre écoute



Estimation offerte

patrimoineconseil.chevry@wanadoo.fr
7 place de chevry
01 60 12 29 29

patrimoineconseil.vallee@wanadoo.fr
25 rue Alphonse Pécard
01 69 86 06 00

Campanile
HOTEL RESTAURANT

Ouvert 7/7 et 24h/24

Venez découvrir un lieu idéal pour partager des moments de plaisir et de convivialité



9 ter, rue Joliot Curie
91190 GIF-SUR-YVETTE
01 84 00 85 35

Paris.saclay@campanile.fr



EXPRESSIONS DES GROUPES D'ÉLUS

Le contenu de ces tribunes n'engage que la responsabilité de leurs auteurs

Gif, avec vous ! NRGif

**“ QUE CHOISIR ? ” :
SPÉCIAL CINÉMA**

L'automne et la programmation de bons films incitent les Giffois à se rendre dans leurs cinémas de proximité.

À Palaiseau (34 100 habitants), la ville a choisi de proposer des tarifs raisonnables pour les billets du Cinépal : 8 € la séance. Des réductions étudiant, senior (6.20 €) sont offertes et les “ Ecrans Juniors et Seniors ” sont accessibles pour 3 €.

Si l'on se tourne vers Orsay (16 700 h), le Cinéma “ Art et Essai ” Jacques Tati bénéficie d'un soutien financier européen (Europa Cinéma) et offre sur 2 salles un programme de 250 films et 140 débats par an, avec un plein tarif de 7.80 €, (6 € pour les seniors, 5.30 € pour les étudiants et scolaires), à comparer au tarif de l'UGC Les Ulis : 7.90 €.

À Montigny le Bretonneux (33 000 h), la salle communale, en concurrence directe avec le Ciné Cité SQY UGC (12 € la séance), est très attractive avec un tarif de 6 € l'entrée et un tarif réduit de 4 €.

À Gif (21 000 h), la municipalité a décidé de confier la gestion du cinéma au groupe UGC, suite à son rachat du gestionnaire C2L. Ceci sans vrai débat lors de la commission culture. S'il reste classé “ Art et Essai ”, le tarif atteint 9,50 € la place.

Les tarifs étudiants et jeunes restent aussi les plus chers du secteur.

Alors à Gif ? Si le mode de gestion et le choix du gestionnaire auraient pu être remis en cause, une aide communale tarifaire a minima (seniors, jeunes...) ne serait-elle pas bienvenue ?

Luc Barbier et François Romain,
gifavecvous91@laposte.net •

➤ François Romain, Luc Barbier

MAIS QUI SONT LES MENTEURS ?

Nous y sommes habitués : à plusieurs reprises, la tribune de la majorité soulignait à l'envi notre goût pour la “ désinformation ”, les “ informations erronées ” et “ à la limite mensongères ”. Désormais, la précaution induite par la formule “ à la limite ” n'existe plus, et leur dernier billet tire sur nous à boulets rouges : nous serions passés experts en “ l'art du mensonge et de la calomnie ” et devenus “ un modèle de fausseté et de malveillance ”.

Une remarque, d'abord : la tendance naissante lors de la précédente mandature de répliquer dans le même numéro aux affirmations qui dérangent devient une habitude. Or les autres groupes d'élus n'ont pas cette liberté, bien que NRGif ait demandé la simultanéité de l'envoi des tribunes : leur procédé est donc à la fois inélegant et inéquitable.

Les faits maintenant : des différentes affirmations contenues dans notre tribune, une seule est épinglée, et leur argumentaire, noyé dans des attaques dont le volume excède l'entièreté de notre texte, consiste en un “ fac similé partiel ” (sic), sans source ni date, moyen que nous-mêmes ne pouvons jamais utiliser faute de place. Et pourtant nous possédons la preuve écrite, récemment encore confortée oralement, que le siège d'Imprim'Vert à Lille a enjoint la commune et son imprimeur de cesser d'utiliser son logo. Le maire nierait-il avoir reçu ce courrier recommandé AR ? Drapés dans une dignité qui leur sied si mal et convoquant un moraliste dont ils abimèrent le nom, les “ 3BZ ” oseront-ils encore crier à la menterie ?

Vraiment, ces gens-là ont fait leur temps. •

➤ Olivier Villard, Léopoldine Jeannel

Gif Terre Citoyenne

POST-IT ET MÉTAPLAN

Les rares réunions de quartiers organisées par la municipalité avaient un mécanisme commun : utiliser un chevalet de conférence avec les grandes questions à aborder pour insérer sous chaque thème concerné les interrogations, remarques et mécontentements des habitants-participants. Ensuite, le one man show du maire pouvait se produire avec brio en déclinant les variations du “ ça on l'a fait ”, “ ça on va le faire plus tard ” les “ c'est pas nous ” et les “ c'est de l'incivilité contre laquelle on ne peut pas grand-chose ”.

L'échéance des élections approchant, des réunions de candidatures diverses vont se tenir à grand renfort de vos post-it plaqués sur des feuilles thématiques, de marqueurs de couleur et du possible renfort d'un facilitateur-expert-en-intelligence-collective-et-animation-de-groupe... L'ambiance sera bonne, et les dizaines de post-it rassemblés donneront l'impression qu'on a bien bossé.

Le problème c'est que les candidats politiques de ces réunions peuvent abuser de la crédulité publique. Utiliser le post-it complaisant et sélectionner les points consensuels, ce n'est pas de la démocratie participative, et assurer que le programme municipal sera le résultat de l'ensemble relève du talent des bateleurs. Et le post-it demandant des consultations préalables à la mise en œuvre des projets, celui sur le référendum citoyen de mi-mandat ou cet autre sur les budgets participatifs ?

Agissons ensemble : 07 67 94 21 20 ou
gif.terre.citoyenne@gmail.com •

➤ Yves Gonthier, Jacques Pegon



Gif 2020 Majorité municipale

GARANTIR LE SERVICE POSTAL

En raison de dysfonctionnements nombreux constatés dans plusieurs villes de notre territoire, le conseil de la Communauté d'agglomération a voté, en octobre, une motion visant à interpeller le Président du Groupe La Poste et les représentants de l'État (Préfet et Sous-Préfet). Cette motion est reprise ci-après in extenso :

“ Depuis plusieurs mois, la distribution du courrier se déroule dans des conditions très dégradées, dans de très nombreuses communes du territoire de la Communauté Paris-Saclay : lettres non distribuées, retards pouvant aller jusqu'à plusieurs semaines, erreurs de distribution, colis et lettres recommandées non présentées au domicile du destinataire, liasses de courrier ramassées sur le trottoir ou dans une poubelle et rapportées en Mairie par des habitants... Les multiples réclamations auprès de la Direction de la Poste dont dépendent les villes sont restées sans effet et trop souvent sans réponse. Celles-ci ont de leur côté relayé aussi les réclamations de leurs habitants, sans plus de résultats.

En moins de deux mois, plusieurs centaines de réclamations des habitants ont été relayées par les villes.

Certaines villes, face à cette situation incompréhensible et inadmissible, ont procédé, chacune à leur façon, à des tests pour, à nouveau, relever ces dysfonctionnements majeurs. Il a été alors à nouveau constaté une forte proportion de courriers qui n'arrivent pas à leur destinataire et une proportion importante de courriers qui sont distribués en retard par rapport aux engagements de la Poste.

Nombre de ces courriers revêtent une importance cruciale pour les habitants du territoire : convocations à des examens, à des entretiens d'embauche, courriers fiscaux, documents médicaux, factures assorties de pénalités de retard...

Les raisons invoquées par la direction régionale de la Poste ne sont pas au niveau des préjudices importants et très nombreux subis par les habitants. Il ne revient pas aux villes de déterminer l'origine de ces dysfonctionnements. Le travail des postiers n'est pas en cause mais bien l'organisation de la Poste qui privilégie des opérations à caractère commercial plutôt que de remplir ses obligations de service public.

Les élus de l'agglomération, en relais des élus des villes, exigent le retour d'un fonctionnement normal et efficace des centres de tri et de la distribution du courrier, dans les meilleurs délais.

Cette situation intolérable pour tous les habitants des villes de l'agglomération doit cesser au plus vite.

Il est du devoir de l'État de faire en sorte que ce service public soit fonctionnel afin de répondre à l'attente évidente de nos concitoyens qui ont, à nouveau, l'impression d'être abandonnés par l'État. ”

COMPENSER LA SUPPRESSION DE LA TAXE D'HABITATION

Lors de la campagne électorale, le Président de la République a promis la suppression de la taxe d'habitation pour tous les foyers à l'échéance de 2023. Cet engagement était associé à une promesse de compensation à l'euro près pour les communes. Dans ce dossier, il n'y a pas d'économie de la dépense publique mais une volonté de refonte de la fiscalité qui ne donne pas l'impression d'une grande lisibilité facilitant la compréhension des mécanismes par les Français.

En effet, pour compenser la perte de la taxe d'habitation, le Gouvernement a choisi de basculer le produit de la part de la taxe foncière des départements vers les communes et la perte de la taxe foncière des départements serait compensée par le versement d'une fraction de la TVA.

Outre le fait que le lien entre fiscalité locale et politiques publiques communales disparaît, force est de constater que ce siphonage fiscal n'est pas simple et, par voie de conséquence, ne contribue pas à rassurer les élus locaux sur le principe de la compensation à long terme de la taxe d'habitation. L'expérience prouve que l'État n'assure jamais la compensation des transferts dans la durée. La vigilance est donc nécessaire. •

✎ M. Bournat, P.-Y. Zigna, C. Mercier, M. Barret, B. Bale, J. Bertsch, M. Lapoumeyroulie, Y. Cauchetier, M.-C. Fauriaux-Régnier, P. Valade, C. Laurent, J.-L. Valentin, J. Havel, N. Abrial, T. Fasolin, D. Ravinet, L. Baudart, V. Damiens, A. Faubeau, C. Mörch, F. Dupuy, P. Romien, J. Boucheroy, X. Billy, P. Asmar, K. Père, C. Monthieu, D. Bardou-Georges, G. Herveau

06 33 87 34 12
www.perspectivesdeco.fr
contact@perspectivesdeco.fr



Perspectives
 Showroom : 20 rue Alphonse Pécard - Gif-sur-Yvette

- ◆ Étude/Conseil
- ◆ Décoration
- ◆ Accompagnement aux travaux

Restaurant Sheherazade
 Cuisine Marocaine
01 69 07 50 61
restaurant-sheherazade.fr
 193, Avenue du Général Leclerc
 91190 Gif-sur-Yvette

Couscous - Tagines
 Grillades - Méchoui

VENTE À EMPORTER -10%



Les fromages Alexandra
 FROMAGERIE EPICERIE FINE
 Produits d'exception, plateaux de fromages, ...

5, rue Alphonse Pécard - 91190 Gif-sur-Yvette - Tél. : 01 64 50 33 56
lesfromagesdalexandra@orange.fr www.lesfromagesdalexandra.fr
 lesfromagesdalexandra

Papilles d'Or 2019



Maison fondée en 1933

MENUISERIE ROY
 FENETRE
 BOIS - PVC - ALUMINIUM - MIXTE

Atelier - Bureau
 5, avenue du Bois des Roches
 91190 Gif-sur-Yvette
 Tél. : 01 69 07 51 02
www.menuisiereroy.fr

Magasin Expo
 3, avenue du Général Leclerc
 91190 Gif-sur-Yvette
 Tél. : 01 69 28 45 49
contact@roy-menuiserie.com

PARTENAIRE CERTIFIÉ JANNEAU QUALIBAT

SECURITEST
 CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE
 du lundi au samedi sur rendez-vous
SPECIALISTE 4X4

Parking Intermarché Val Courcelle
 11, Route de la Noue 91190 Gif-sur-Yvette
 Tél. **01 69 28 99 12**

Le Pétrin de Chevry...
 Boulangerie - Pâtisserie - Chocolatier

1, place du marché neuf • 91190 GIF-SUR-YVETTE
 Tél. 01.60.12.31.81 • lepetrindechevry@yahoo.fr
www.lepetrindechevry.fr

Mariage - Baptême - Communion

Festival des Pâtis Papilles d'Or 2016



HOTEL Le Village
 TARIF SPECIAL Groupes et Mariages

Tél. **01 69 28 82 51**
 Fax. 01 69 28 53 93

4, rue Neuve
 91190 Gif-sur-Yvette
www.hotellevillage.fr
hotel.le.village@wanadoo.fr
 TARIF V.R.P. / TV : Canal plus - Canal Satellite

DYNAMIQUE EMBAUCHE
 Ménage - Repassage - Jardinage - Bricolage

Des services à domicile au coeur de Gif-sur-Yvette
 8 rue Neuve, 91190 Gif-sur-Yvette
 Téléphone : 09 54 13 71 98
www.dynamique-emploi.fr

Proximité
 Rapidité
 Simplicité

CONDUITE

HORAIRES D'OUVERTURE DU BUREAU
 Ouvert du Lundi au Vendredi de 14h00 à 19h00
 Samedi de 9h00 à 13h00
www.f-conduite.fr - fconduite@orange.fr

FORMATION CODE AUTO ECOLE CHEVRY
 1 Place du Marché Neuf
 C.C. des Ancêtres Chevry 2
 91190 - GIF SUR YVETTE
 Tél. 01 60 49 37 17

FORMATION B

FORMATION ARL

FORMATION MITO AUTO ECOLE GIF-VALLEE
 9 rue Raoul Dautry
 91190 - GIF SUR YVETTE
 Tél. : 01 60 92 10 44

CONDUITE SUPERVISEE

FORMATION AM (BSR)



FLORE Boreale
 PAYSAGISTE

Créations - Entretien Jardins - Maçonnerie
 Menuiserie - Terrasses & Allées - Piscines

Tél. : 01 60 10 25 58 - www.floreboreale.fr
 1, rue Marillon 91940 Gometz-Le-Châtel

becca
 SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE

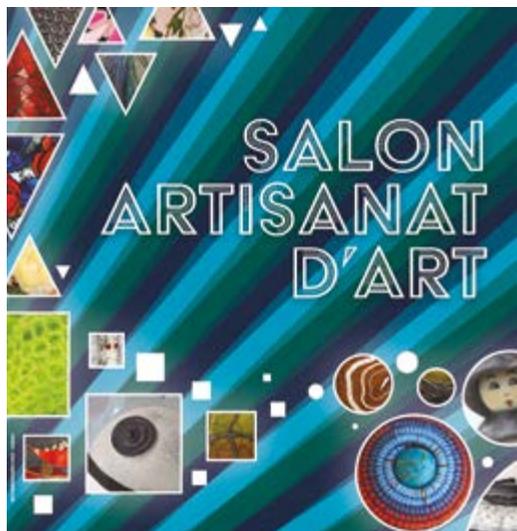
- ✓ Missions Comptables - Fiscales et Juridiques
- ✓ Missions Sociales - d'Assistance et de Conseil
- ✓ Missions d'Organisation

PREMIER RENDEZ-VOUS ET DEVIS GRATUIT

9, rue Raoul DAUTRY - Bât C - 91190 GIF-SUR-YVETTE
 Tél. 01 69 18 11 57 - Site : www.becca.fr

SALON

L'artisanat d'art À L'HONNEUR



Chaque année, la MJC Cyrano propose de découvrir le travail de talentueux artisans venus de toutes les régions françaises : travail du bois, du verre, du cuir, de la terre, du métal, des textiles... La 24^e édition du salon art et artisanat se tiendra **samedi 16 et dimanche 17 novembre** à partir de 10h au château de Belleville. Les différents métiers d'art, porteurs à la fois de tradition et d'innovation, de créativité et de savoir-faire y seront représentés.

Si vous souhaitez participer en tant qu'exposant au salon de l'année 2020, envoyez dès janvier 2020

vos candidatures comprenant un dossier de présentation accompagné de photos.

➤ **Renseignements** : Tél. : 01 69 07 55 02 - artisanat-mjc-cyrano@laposte.net

ACTIVITÉS

Rencontre, GOÛTER

L'association Handicap à l'école, qui œuvre en faveur de l'intégration scolaire et sociale des enfants en situation de handicap et soutient leurs parents, propose deux rendez-vous :

- **Samedi 23 novembre** : café rencontre, de 9h30 à 11h30 à la brasserie du Val Fleury.
- **Dimanche 1er décembre** : goûter différent sur le thème " faites des bulles ", de 15h à 17h à l'Espace du Val de Gif.

➤ **Renseignements** : 06 35 51 27 60



Photo : Rawpixel.com

Danses

Danses rock association propose des stages d'initiation à la Maison du parc :

- **Mardis 12 et 26 novembre** : rock de 20h à 21h.
- **Mercredis 13 et 27 novembre** : salsa cubaine de 19h30 à 20h30.
- **Lundis 4 et 18 novembre** : kizomba de 20h à 21h.
- **Mardis 5 et 19 novembre** : west coast swing de 19h30 à 20h30.
- **Dimanches 10 et 24 novembre** : rock acrobatique de 11h à 13h.

Inscription obligatoire avant les stages.

➤ **Contact** : drasso@laposte.net

Bourse AUX JOUETS

Dimanche 17 novembre une bourse aux jouets organisée par le conseil local FCPE Gif primaire se déroulera de 9h à 13h au gymnase de Courcelle.

Possibilité de réserver un stand jusqu'au 14 novembre (7 € l'emplacement de 2m²).

➤ **Contact** : fcpeprimaire.gif@gmail.com

Anniversaire



L'association Amitié et échanges franco-arméniens, créée grâce au concours des collégiens et des lycéens de Gif et de leurs professeurs, aide les jeunes arméniens, de l'école élémentaire à l'université, à progresser dans leur apprentissage de la langue française. L'association fête ses 20 ans cette année. À cette occasion plusieurs rendez-vous sont organisés :

- **Vendredi 8 novembre** à 20h30 : conférence " La saga des Arméniens " à l'Espace du Val de Gif.
- **Samedi 14 décembre** à 19h : repas arménien avec animation musicale, au château de Belleville.
- **Samedi 14 et dimanche 15 décembre** de 10h à 18h : exposition du peintre arménien, Harut Yekmalian, au château de Belleville.

➤ **Contact** : aefarmenie.fr@gmail.com
www.aefarmenie.fr

Culture ALLEMANDE

Retrouvez les rendez-vous de l'association des Amis de la langue et de la culture allemande (ALCA) :

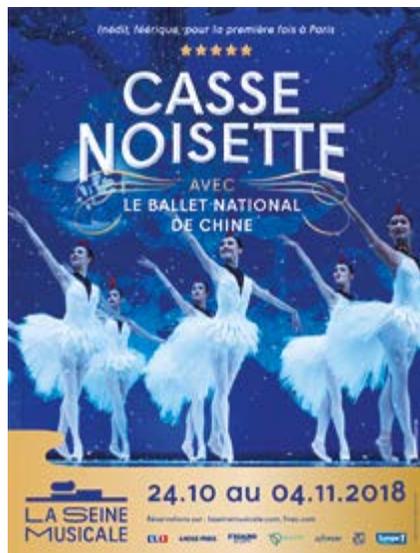
- **Mardis 5, 12, 19 et 26 novembre** : atelier de chant à 14h15, Grande Maison à Bures.
- **Vendredi 15 novembre** : Gesprächsrunde à 14h30, Espace du Val de Gif.
- **Samedi 16 novembre** : cycle " Savants du monde germanique " - Littérature allemande et sciences à 16h30, Grande Maison à Bures.

➤ **Contact** : 01 69 07 70 21
www.alca91.fr

Club Giffois de L'AMITIÉ

Au programme du club :

- **Lundi 4 novembre** : danse à la Maison du parc.
- **Lundi 11 novembre** : ballet "Casse-noisette" à la Seine Musicale (65 €).



- **Jeudi 14 et lundi 18 novembre** : balades de saison, rendez-vous à 14h, parking du bassin de Couprières.
 - **Lundi 18 novembre** : si on chantait à la Maison du parc.
 - **Jeudi 21 novembre** : repas sur le thème "Beaujolais nouveau" et danses à la Maison du parc (20 €).
- Inscriptions à la permanence du mercredi de 10h à 12h à la Maison du parc ou auprès des clubs de quartiers.
- ☞ **Contact** : 06 50 30 25 57
Permanence : 01 69 07 00 19

Rencontre à l'ITALIENNE

L'association AIDA organise :

- **Mardi 5 novembre à 17h** : "La Voce" chorale 100 % italienne.
- **Vendredi 8 novembre à 20h** : "La Tazzina" rencontres-conversations en italien tous niveaux.
- **Vendredi 15 novembre à 20h30** : "La Zuppa di libri" club de lecture en italien/français autour d'une soupe traditionnelle italienne.

- **Judis 7, 14, 21 et 28 novembre à 18h30** : "Les Stelle del Sud" cours de danses italiennes.

☞ **Contact** : assoaida91@gmail.com

Un livre, UN CAFÉ

La bibliothèque du centre vous donne rendez-vous pour une rencontre littéraire et échanger autour d'un café sur les coups de cœur des lecteurs et des bibliothécaires.

Entrée libre, **samedi 23 novembre** à 14h30 à la bibliothèque.

☞ **Contact** : Tél. : 06 07 16 95 24
danielle.morel91@free.fr

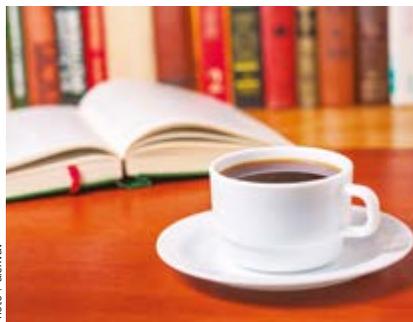


Photo : alexvay

Exposition

Du 27 novembre au 11 janvier, découvrez l'exposition retraçant les 10 ans de l'association Les Enfants de Lilligomdé à la MJC Cyrano.

Le vernissage aura lieu **samedi 30 novembre** à 18h30, il sera suivi à 19h30 de films, de photos et de témoignages des 10 ans de l'association.

Un concert de musique classique à 21h viendra clôturer la soirée.

☞ **Renseignements** : Tél. : 01 69 07 55 02
infos@mjc-cyrano.fr



SCOLAIRE

Infos PEEP

Les prochaines réunions PEEP se tiendront :

- **Mercredi 6 novembre** : pour le collège Juliette Adam, à 20h30, salle de l'Orangerie.
 - **Lundi 18 novembre** : pour les écoles, à 20h30 au château de Belleville.
- ☞ **Contact** : **Flavien Soucaze Guillous**
peep-gif@netc.fr
<https://peepgifsuryvette.wordpress.com>

Infos FCPE

- Le Conseil local de la FCPE du collège Juliette Adam se réunira **lundi 18 novembre** à 20h30 au sein du collège.
 - Celui du collège des Goussons aura lieu **mardi 12 novembre** à 20h30 au château de Belleville.
 - Pour les parents qui souhaitent être délégués de parents d'élèves au collège des Goussons, il suffit d'en faire la demande par mail.
- ☞ **Contact** : **fcpe.juliette.adam@gmail.com**
fcpeprimaire.gif@gmail.com
fcpe.lesgoussons@gmail.com

Pour les lycéens

- La PEEP du lycée de la vallée de Chevreuse organise, **samedi 9 et dimanche 10 novembre**, des stages "Week-end bac" pour les lycéens : stage de français pour les élèves de première et de philosophie pour les élèves de terminale.
 - **Samedi 30 novembre** : le forum des formations post bac se déroulera à partir de 13h30 à la Faculté d'Orsay. Ce forum est ouvert à tous, parents et lycéens, entrée libre.
- ☞ **Contact** : **PEEP lycée Françoise Brunet** : **flementec@yahoo.fr**



Photo : Jacob Lund

PETITES ANNONCES

- Formation, perfectionnement internet, PC, tablette, Smartphone, démarches administratives.
Activement retraité, je viens à domicile vous aider à maîtriser l'informatique.
Tél. : 06 73 26 58 62.
- Espagnol tous niveaux, professeur natif expérimenté.
Tél. : 06 09 86 44 11 - 01 60 12 29 50.
- Rachète disques vinyls+hifi.
Tél. : 06 95 58 76 93.
- Professeur d'anglais certifiée donne cours de la 6e à la terminale.
Tél. : 06 83 59 07 72.
- Cherche heures de ménage/repassage sur Chevreilly mardi-jeudi-vendredi.
Tél. : 06 76 16 57 34.
- Tout travaux intérieur extérieur, jardin taille haie. Chèque emploi service.
Tél. : 07 82 02 37 78.
- Jardinier sur Gif, expérimenté et outillé, effectue taille d'arbres, travaux d'entretien de jardins.
Règlement Cesu-Urssaf.
J-Pierre, Tél. : 06 27 38 17 84.
- Jardinier paysagiste Cesu, entretien de jardin, tonte, taille, plantation. Service de

qualité, entretien à l'année, conseils.
Sébastien, Tél. : 06 04 76 99 04.

- Jardinier avec expérience et références effectue tous travaux jardin, dispose matériels.
Paiement Cesu-Urssaf accepté.
Disponible rapidement.
Pierre, Tél. : 06 63 72 18 31.
- Coiffeuse à domicile.
Tél. : 06 20 99 35 64.
- Professeure expérimentée donne cours d'allemand tous niveaux.
Tél. : 01 60 12 27 09.
- Vends bottes neuves cuir marron p. 36 talons 6 cm. Prix vte 45 €.
Tél. : 01 60 12 22 86.
- Cours de maths collectifs pour lycéens Professeure expérimentée. Nouveau bac Stages pendant les vacances.
Préparation aux concours.
Tél. : 06 83 59 40 79.
- Cours d'anglais 6e-Terminal.
Méthodologie, confiance, préparation au bac - Excellents résultats.
Tél. : 06 84 53 66 76.
- Cherche technicien chaîne hifi Sony à remettre en marche. Tél. : 06 43 03 93 84.

- Cours d'anglais pour tous adapté aux dys. Apprendre d'une manière ludique, prendre confiance, progresser.
Tél. : 06 84 53 66 76.
- Agrégée des lettres, 30 ans d'expérience en lycée et au bac, donne cours particuliers de français.
Tél. : 06 81 22 57 69.
- Cherche tapis et canapé convertible.
Vente, troc et don.
Tél. : 06 79 25 38 58

➤ Téléchargez le formulaire sur le site internet : www.ville-gif.fr
Démarches / Services

Tarif : 4 euros TTC la ligne de 38 caractères, intervalles compris.
Règlement uniquement par chèque à l'ordre de " Régie publicitaire de Gif ".

Le contenu des annonces est sous l'entière responsabilité de leurs auteurs.

CARNET

Les familles qui refusent la publication des informations concernant les naissances, mariages et décès dans le mensuel municipal doivent le signaler au 01 70 56 52 03.
Courriel : accueil@mairie-gif.fr

La délivrance des actes d'état civil est effectuée à titre gratuit par les communes et les sites officiels de l'administration française.
Pour en savoir plus, consultez le site internet de la ville : www.ville-gif.fr / Démarches en ligne ou www.service-public.fr

Naissances du 3.9 au 7.10.2019

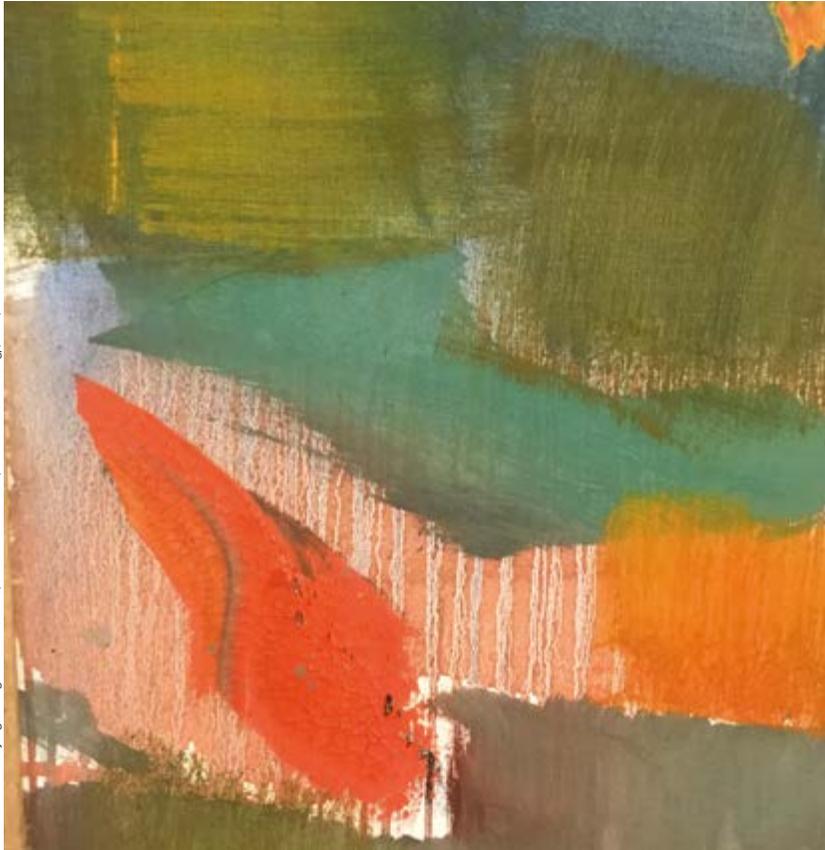
Pablo Mendez • Alice Beck Colinet • Romy Halluin • Lyah Diallo • Maxence Jan • Rose Hagedorn • Jinane Hachem • Eléonore Narcy Thévenot • Nathan Rufas • Maloé Bretteville • Sasha Jouhannet • Evann Tropnas • Côme Sauvet

Décès du 6.9 au 7.10.2019

Dominique Balagny • Maryse Lenfant née Chateau • Louis Lassia • Fernande Celma née Laine

Mariages du 1.9 au 7.10.2019

- **Le 7 septembre**
Massinissa Zerrouki et Christelle Martinerie
- **Le 13 septembre**
Anita Picq et Jules-Hugo le Beschu de Champsavin
- **Le 14 septembre**
Paul Henaut et Caroline Martin
Marie Nicaud et Jean-Edouard Quispe Moreno
- **Le 21 septembre**
Frédéric Lopes et Emmanuela Moreira
- **Le 28 septembre**
Rémy Blanc et Alina Miedvietsky



Olivier Dehère - "Paysage orange et vert" (détail), 1960 - Huile sur toile, 81 x 100 cm - © Adagp, Paris, 2019

PARCOURS INITIATIQUE AUTOUR DE L'ART ABSTRAIT

Exposition

 expovalfleury

Rendez-vous au Val Fleury pour découvrir un ensemble d'œuvres à la fois déroutantes et fascinantes sur l'art abstrait. Incompris par les uns, adoré par les autres, ce mouvement ne laisse personne indifférent. Dans l'abstraction, l'artiste animé d'une émotion quand il crée et le visiteur d'une intention quand il regarde, se retrouvent dans cet espace de liberté que représente l'interprétation d'une œuvre. Ce parcours initiatique donne quelques clés de compréhension pour appréhender l'art abstrait sans aucun complexe.

➤ **Exposition du 15 octobre au 5 janvier - Val Fleury - Entrée libre**
Du mardi au samedi de 14h à 18h et dimanche de 14h à 18h30

Pour accompagner l'exposition

Dimanche 10 novembre - 15h / Atelier famille "tote bags" animé par Valérie Martin - À partir de 6 ans - Sur inscription.

Dimanche 17 novembre - 15h / Atelier famille "Il était une fois l'abstraction" animé par Alice Maxia - Spécial tout-petits de 2 à 5 ans / **COMPLET**.

Dimanche 24 novembre - 15h / Atelier famille "s'initier à l'art abstrait" animé par les arts buissonniers - À partir de 6 ans - Sur inscription.

Dimanche 24 novembre - 16h / Visite guidée : rencontre avec les collectionneurs
Tout public - entrée libre

Dimanche 1^{er} décembre - 15h / Atelier famille "danse et arts visuels - La matière en mouvement" par Alexandre Fadin - À partir de 6 ans - Sur inscription

Renseignements : culturel@mairie-gif.fr - Tél. : 01 70 56 52 60 - www.ville-gif.fr

RENDEZ-VOUS

Jeux

Ludothèque municipale- Place du Chapitre -
Tél. : 01 70 56 52 65 - ludotheque@mairie-gif.fr

Club Magic

Draft / Scellé Trône of eldraine -
À partir de 10 ans - Sur inscription.

➤ **Samedi 9 novembre de 14h à 18h30**

Atelier - fabrication de jeu

Yokai no mori - À partir de 8 ans.

➤ **Samedi 16 novembre à 14h**

Exposition vente de jeux et jouets

➤ **Samedi 23 novembre de 14h30 à 18h30**

Soirée jeux

Nouvelles acquisitions - À partir de 14 ans.

➤ **Vendredi 29 novembre de 14h30 à 20h30**

Rendez-vous figurines

À partir de 9 ans.

➤ **Samedi 30 novembre à 14h**

Lecture

Médiathèque intercommunale de Gif
Place du Chapitre - Tél. : 01 69 31 30 14
mediatheque-gif-yvette@paris-saclay.com

Rendez-vous conte

À partir de 3 ans.

➤ **Mercredi 6 novembre à 16h**

Au fil des histoires

Lecture d'albums. À partir de 18 mois.

➤ **Mercredi 20 novembre à 16h**

JEUDIS DE LA RECHERCHE

Culture scientifique



Photo : Viala

Des grains de poussières dans la Galaxie

Par Emmanuel Dartois

La présence de grains de poussières interstellaires dans la Voie lactée a été détectée depuis plus d'un siècle. Ces solides sont

à la base de la formation de nuages denses, d'étoiles naissantes. Les études en laboratoire permettent une meilleure compréhension du cycle de vie de la matière solide dans notre galaxie.

➤ **Judi 7 novembre à 18h**

Institut des Sciences moléculaires d'Orsay - Bât. 520

Faculté des sciences d'Orsay

Sur inscription auprès du service Culturel : 01 70 56 52 60

CONFÉRENCES UNIVERSITÉ OUVERTE

Art

• Allégories, symboles, métaphores : comment lire un tableau ?

Le monde végétal, du jardin de paradis aux natures mortes

Judi 7 novembre à 14h15

Le monde animal, entre vice et vertu

Judi 14 novembre à 14h15

La musique, expression de l'ordre du monde

Judi 21 novembre à 14h15

L'art du portrait, comment se construit l'image de soi

Judi 28 novembre à 14h15

Espace du Val de Gif

• Regard sur les grandes expositions

Henri de Toulouse Lautrec
Grand Palais

Vendredi 8 novembre à 14h15

MJC Cyrano

Histoire et société

• L'Europe

L'Europe, un nom, mille acceptations à travers l'Histoire

Mardi 12 novembre à 14h15

Configurations de l'Europe : retour sur une histoire ancienne

Mardi 19 novembre à 14h15

Une Europe, des philosophies

Mardi 26 novembre à 14h15

Espace du Val de Gif

Cinéma

• Femmes et cinéma

Le facteur sonne toujours deux fois de Tony Garnett (1947)

Lundi 18 novembre à 14h

Central cinéma

➤ Pour tout renseignement,
service Culturel : 01 70 56 52 60
culturel@mairie-gif.fr
www.ville-gif.fr

CENTRAL CINÉMA

Cinéma

Square de la mairie.

Chaque mercredi, retrouvez le programme du Central cinéma sur www.ville-gif.fr

JEUDI DE LA CLIC

Photographie

Venez découvrir la photographie actuelle et rencontrer ceux qui la font.

➤ **Judi 28 novembre à 21h**

MJC Cyrano - Entrée libre

Tél. : 01 69 07 55 02

DIMANCHES MUSICAUX

Musique



Photo : trodierf

Dans le cadre du festival d'automne, Les deux harpes par

Céline Matta et Yvon Le Quellec.

➤ **Dimanche 17 novembre à 17h**

Église Saint-Remi - Entrée libre

www.ville-gif.fr



Juliette Adam

LES GIFFOIS ET LA GRANDE GUERRE

Exposition philatélique

L'association Philatélique de Gif, avec le concours du Comité du Souvenir français local, présente son dernier volet du cycle des expositions sur le centenaire de la Grande Guerre sous le label de la commission du centenaire 14/18. Il y sera évoqué Juliette Adam et la signature du Traité de Versailles, Fernand Léger et un hommage sera rendu aux Giffois "Morts pour la France".

➤ **Du 4 au 16 novembre - Espace du Val de Gif - Entrée libre**
Ouvert les lundis de 14h à 18h30, du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h30 et les samedis de 9h à 12h

CYRANO LIMIT

Théâtre amateur

La compagnie Les Affranchis et la MJC Cyrano présentent la 3^e édition du festival de théâtre amateur "Cyrano Limit". Au programme :

Vendredi 22 novembre à 21h : "J'adore l'Amour... J'aimerais bien le refaire un jour !"

par La Comedia Del Ablys théâtre (à partir de 12 ans).

Samedi 23 novembre à 21h : "Garde à vue"

par la compagnie Stardust théâtre (à partir de 14 ans).

Dimanche 24 novembre à 17h : "Une demoiselle en Loterie"

par la compagnie Les Chasseurs s'entêtent.

➤ **Du vendredi 22 au dimanche 24 novembre**

MJC Cyrano - www.mjc-cyrano.fr

Spectacle assis - Entrée gratuite sur réservation

LE VOYAGE DES COULEURS

Peinture



Bernard Courtois - "Arbre en tête", aquarelle

L'artiste giffois, Bernard Courtois, manie avec délicatesse pinceaux et couteaux dans ses peintures à l'huile et se laisse surprendre par la rencontre de l'eau et des pigments dans ses aquarelles humides. À travers sa première exposition à Gif, l'artiste propose un "voyage des couleurs" passant de la lumière chaude et écrasante des pays chauds à celle glacée des paysages hivernaux.

➤ **Vendredi 22 novembre de 15h à 19h**

Samedi 23 et dimanche 24 novembre de 10h à 19h

Samedi 23 novembre - Vernissage à 19h

Entrée libre - Château de Belleville

culturel@mairie-gif.fr - www.ville-gif.fr

Soutenir la vie culturelle

- ▶ Le Conseil a approuvé la convention de partenariat avec l'association " Cultures du Cœur Essonne " ayant pour objet de fixer un cadre de coopération entre la commune et l'association. Cette convention vise à donner, à un public qui en reste habituellement exclu, la possibilité d'accéder à une programmation culturelle.
- ▶ Il a décidé d'allouer une subvention exceptionnelle à l'association " Amitié et Échanges Franco-Arméniens " au titre des frais d'édition de l'ouvrage retraçant les 20 ans d'existence de l'association, et à la Compagnie " les Affranchis " au titre des frais engagés pour sa participation au festival national " Festhéa ".



RETROUVEZ
LE COMPTE
RENDU
SUCCINCT SUR
LES PANNEAUX
D’AFFICHAGE
DE LA MAIRIE
ET SUR LE SITE
INTERNET :
[WWW.
VILLE-GIF.FR](http://WWW.VILLE-GIF.FR)



Prochain conseil
17.12.19 à 21h
Salle du conseil



Zoom



- ▶ La commune est considérée, selon l'état des lieux réalisé en février 2018 par l'Agence Régionale de Santé (ARS) et l'Union Régionale de Professionnels de Santé des médecins libéraux (URPS) d'Ile-de-France, comme une zone déficitaire en offre de soins, et tout particulièrement en médecine générale.

Pour enrayer cette tendance, la commune mène depuis plusieurs années une démarche volontariste visant à renforcer l'offre médicale en facilitant l'installation de jeunes médecins généralistes. À cette fin, elle donne à bail des locaux adaptés dans des conditions attractives, le prix de l'immobilier représentant un véritable frein à l'installation des praticiens en région parisienne.

Dans le cadre de l'aménagement du plateau de Moulon, le Conseil municipal a décidé d'acquérir le futur pôle médical afin de répondre aux besoins en offre de soins des habitants de ce quartier.



- ▶ Depuis plusieurs années, la commune a acquis plusieurs locaux commerciaux en centre-ville, dans le but de préserver et de favoriser la diversification de l'offre commerciale de proximité en centre-ville.

Aussi, et dans le cadre de la politique communale de valoriser et de conforter l'offre commerciale et les services de proximité en centre-ville, le Conseil municipal a autorisé monsieur le maire à acquérir par voie de préemption le local commercial à usage de pharmacie, situé 10, rue de la Croix Grignon et 11, rue Raoul Dautry, ce bien bénéficiant d'une excellente situation au cœur du centre-ville et à proximité de la gare RER, du parc de la mairie et de la place du Marché du parc.

LES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

Michel Bournat

Maire et conseiller départemental,
vous reçoit sur rendez-vous au
01 70 56 52 70.

Pierre-Yves Zigna

(Finances, nouvelles technologies,
affaires générales)

Christine Mercier

(Éducation, jeunesse)

Michel Barret

(Communication, prévention et sécurité)

Brigitte Bale

(Urbanisme et environnement)

Jean Bertsch

(Affaires citoyennes et universitaires)

Martine Lapoumeyroulie

(Ressources humaines)

Yann Cauchetier

(Affaires sociales et solidarités)

Marie-Christine Fauriaux-Régnier

(Culture et jumelage)

Patrick Valade

(Sports)

Christine Laurent

(Relations institutionnelles et
démocratie participative)

Jean-Luc Valentin

Conseiller délégué chargé de mission
(Patrimoine et travaux)

**Les adjoints au maire
reçoivent sur rendez-vous.
Prendre contact avec
le service concerné au 01 69 18 69 18.**



Le 20 septembre dernier, le maire Michel Bournat, président de la Communauté Paris-Saclay (CPS) assistait à la pose de la première pierre du pôle biologie-pharmacie-chimie de l'Université Paris-sud qui ouvrira ses portes en 2022. Cet ensemble immobilier de 88 000 m² réunira équipes d'enseignants-chercheurs et industriels dans des locaux et équipements mutualisés afin de réduire leur impact environnemental. Véritable opération d'envergure nationale, la création de ce pôle scientifique répond pleinement aux exigences d'excellence engagées sur le plateau Paris-Saclay.



Le nouveau programme immobilier " Villas Flora ", chemin des Avelines et la réfection de la rue de la Fontaine ont été inaugurés par le maire, Michel Bournat et les membres du Conseil municipal, le 28 septembre dernier, en présence des riverains.

VOTRE MAIRE EN DIRECT

Le maire Michel Bournat répond à vos questions directement par téléphone lors de ses permanences téléphoniques. Aux dates et horaires indiqués, composez le numéro suivant : 01 70 56 52 53.

**VENDREDI 8 NOVEMBRE DE 16H À 17H
MARDI 19 NOVEMBRE DE 15H À 16H**

Renseignement : democratie.locale@mairie-gif.fr



La compagnie Les AFFRANCHIS et la MJC Cyrano présentent le

FESTIVAL DE THÉÂTRE

CYRA

NO

LIMIT 2019

22 NOVEMBRE - 21h

23 NOVEMBRE - 21h

24 NOVEMBRE - 17h

MJC CYRANO

SUR RÉSERVATION

01 69 07 55 02

blecottier@free.fr

ENTRÉE LIBRE

www.affranchis91.com

 Les Affranchis

**À L'AFFICHE
— EN —
NOVEMBRE**

